

SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (Baleares)

Fruits et Primeurs d'Algerie

Maison

MICHEL BERNAT

6, Rue Lamartine

ALGER

Succursales: AÏN-TAYA, ZERALDA

Exportation de

◀ Pommes de Terre Nouvelles, Carottes et Artichauts ▶

FRUITS FRAIS & SECS-PRIMEURS

COLL, MICHEL & CASANOVAS

44, Cours Julien, = 1 & 3, Rue Piscatoris MARSEILLE

Télégrammes: Colmicas

TÉLÉPHONES : COLBERT 42 - 37
COLBERT 37 - 79

BANANES

Seule Maison en France possédant un Service Maritime Spécial Direct par Vapeurs Fruitiers Iles Canaries-Marseille-Nice.

ORANGES

Service Maritime Spécial par nos voiliers a moteurs les plus rapides desservant les ports de Marseille, Toulon et Nice.

Succursales à:

NICE

1, Rue Saint-François de Paule.—2, Rue Saint-François de Paule.—1, Rue du Cours.

Téléphone 818-21

Adresse Télégraphique: COLMICAS

TOULON

8, Place Louis-Blanc

Téléphone 21-72

Adresse Télégraphique: COLMICAS

HOTEL FALCON Barcelona

En la Rambla del Centro y Plaza del Teatro

CASA FAMILIAR — AGUAS CORRIENTES — BANOS
CALEFACCIÓN — ASCENSOR

Téléfono interurbano en todas las habitaciones

FRUITS FRAIS ET SECS-PRIMEURS

Spécialité de
DATTES,
BANANES,



FIGUES,
ORANGES,
CITRONS

LLABRES PÈRE ET FILS

11 et 15 Cours Julien (anciennement Bd. Garibaldi)

Adresse télé-raphique:
JASCHERI MARSEILLE

MARSEILLE

TÉLÉPHONE
21-18

Télégrammes: ABEDE Marseille

Téléphone C. 15-04

FRUITS FRAIS, SECS & PRIMEURS
ORANGES-BANANES

EXPORTATION - COMMISSION - CONSIGNATION

B. Arbona & ses Fils
MICHEL ARBONA FILS

SUCCESSEUR

92-104, Cours Julien - MARSEILLE

IMPORTATION EXPORTATION
MAISON RECOMMANDÉE

pour le gros marron doré ET CHATAIGNE, noix Marbo
et corne fraiche et sèche.

EXPÉDITION IMMEDIATE

Pierre Tomas

Rue Cayrade DECAZEVILLE (Aveyron)

IMPORTATION: EXPORTATION

SPECIALITÉ DE BANANES ET DATTES
FRUITS FRAIS ET SECS

J. Ballester

2. Rue Crudère. - MARSEILLE

Adresse télégraphique: Hormiga Marseille
Téléphone Permanent 8-8

ALMACÉN DE MADERAS

Carpintería movida a vapor

ESPECIALIDAD EN MUEBLES,
PUERTAS Y PERSIANAS

Miguel Colom

Calles de Mar y Granvia

SOLLER - (Mallorca)

Somiers de lamejorable calidad
con sujeción a los siguientes tama-
ños:

ANCHOS

SOMIERS hasta 180 m. largo	De 0'60 a . . .	0'70 m.
	De 0'71 a . . .	0'80 m.
	De 0'81 a . . .	0'80 m.
	De 0'91 a . . .	1'00 m.
	De 1'01 a . . .	1'10 m.
	De 1'11 a . . .	1'20 m.
	De 1'21 a . . .	1'30 m.
	De 1'31 a . . .	1'40 m.
	De 1'41 a . . .	1'50 m.
De 1'41 a . . .	1'50 m. 8 piezas	

FRUITS FRAIS - FRUITS SECS - PRIMEURS

Importation

RIPOLL & C.^{IE}

Exportation

61, Cours Julien, 61

TÉLÉPHONES:

Bureaux et Magasins: Colbert, 21.50 et Inter 121
Quai de Débarquement: Colbert, 31.50

MARSEILLE

Télégrammes: RIPOLL - MARSEILLE

Importation directe d'oranges des meilleures zones de Valencia par:

Vapeur **UNION** et voiliers à moteur **NUEVO CORAZON, PROVIDENCIA** et **SAN MIGUEL**

à destination des ports de

MARSEILLE, SÈTE, TOULON, CANNES et **NICE**

Succursale a Sète:

MAISON "IBERIA"

19, Avenue Victor-Hugo

Téléphone 9.72

Télégrammes: IBERIA SÈTE.

Succursale à **NICE: Maison "Valencia,"**

38, Cours Saleya

TÉLÉPHONE 42-28

Télégrammes: VALENCIA NICE

Succursale à **CANNES Maison "Hispania,"**

1 bis Marché Forville

TÉLÉPHONE 20-57

Télégrammes: HISPANIA-CANNES

SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (Baleares)



D.^a CATALINA VICENS MAYOL

Falleció en esta ciudad el viernes día 23 de Marzo de 1934

A LA EDAD DE 58 AÑOS

HABIENDO RECIBIDO LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

==== (A. E. R. I. P.) ====

Sus atribulados esposo, D. Vicente Enseñat; hermanas: D.^a Lucía, D.^a Margarita y D.^a María; hermanos políticos: D. Pedro Crespi, D. Miguel Noguera, D.^a Isabel Enseñat, D.^a María Rullán y D.^a Catalina Magraner; sobrinos, primos y demás parientes, participan a sus amigos y conocidos esta dolorosa pérdida y les suplican tengan presente en sus oraciones el alma de la finada, por lo que les quedarán agradecidos.



D.^a Margarita Arbona Castañer

Falleció en esta ciudad el día 29 de Marzo de 1934

A LA EDAD DE 70 AÑOS

HABIENDO RECIBIDO LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

==== (E. P. D.) ====

Sus apenados esposo, D. Jerónimo Rullán Bauzá; hijos, D.^a Francisca y don Andrés; hijos e hijas políticos; nietos; hermana; sobrinos, primos y demás parientes, participan a sus amigos y conocidos esta irreparable pérdida y les suplican tengan el alma de la finada presente en sus oraciones, lo que recibirán como un especial favor.

L' HORA DE LA FEINA

D'ençà que en el cel de la pàtria aparegueren les primeres clarors de llibertat en acabar-se l'època dictatorial, se'ns presentà a tots aquells que treballam per aconseguir el desvetllament de la nostra terra un dubte punyent: Quin camí seguir en endavant per millor abastar el nostre objectiu? Davant nostre s'obria un entreforc misteriós: un tirany menava cap a la política; l'altre, vers la cultura. Quin era el més escaient i eficaç per arribar més aviat al ressorgiment de l'ànima de Mallorca?

«De cultura, cal fer-ne sempre, intensament —ha dit Joan Estelrich— i de política caldria no deixar de fer-ne mai». I un altre escriptor—Rovira i Virgili—ha afegit: «La política dona extensió popular als moviments; la cultura els dona profunditat». Quina posició adoptar davant aquesta disjuntiva? És possible als mallorquins, amb la tradicional indolència nostra, seguir alhora la doble i necessària acció patriòtica?

* * *

Es ben viu encara l'exemple de Catalunya, on la tasca cultural precedí, i de molt, l'actuació política, preparant-li el terreny perquè el poble anàs recobrant la consciència de la seva personalitat històrica. Ara tot just fa cent anys que començà el renaixement espiritual de Catalunya amb la publicació de l'Oda de N' Aribau. Les primeres actuacions polítiques no vingueren, però, fins a principi del segle present, amb l'esforç abnegat del Dr. Robert.

A Mallorca, per desgràcia, ens trobam en forma que gairebé tot, salvant unes poques excepcions molt honroses, està encara per fer. És possible, doncs, en les nostres circumstàncies, realitzar alhora les dues feines paral·lelament?

No hem iniciat encara, com aquell qui diu, la conquesta de l'ànima popular embrutida i insensibilitzada per uns quants segles de pròpia renunciació i pel tret característic de la nostra gent qui avantposa sempre lo extern a lo propi, i enlloc d'escampar la bona llavor de la causa renaixentista de la nostra terra dins tots els camps polítics i socials i fer que tots els mallorquins sentin de bell nou l'orgull del seu llinatge, ens dividim abans d'hora, cercant matitzacions prematures que no duen a altra banda que a distreure'ns de la feina primordial, que hauria de constituir la feina de tots els mallorquinistes, i no més serveixen per esterilitzar els esforços aïllats que realitzen alguns patriotes benemerits.

Se'ns dirà que avui, davant la complexitat dels problemes actuals, és difícil la convivència d'elements heterògens, i que a Catalunya mateix han hagut de separar-se aquells qui davant les qüestions polítiques, socials, religioses tenien pensaments divergents. Això seria exacte si no fos que a Catalunya la diversificació dels catalanistes venqué quan la feina bàsica del desvetllament del poble estava ja ben avançada. Fa tot just onze anys que començà la disgregació de les hosts aplegades per Prat de la Riba i fins aleshores bé convisqueren plegats els catalanistes de totes les tendències.

I és que quan hi ha un ideal comú aquell ha d'ésser l'aglutinant principal

que ha d'ajuntar les voluntats per damunt tota altra diferenciació i ha de fer possible la tolerància de tota aquella altra cosa qui no sia essencial.

* * *

Al nostre entendre, no sols és convenient sinó imprescindible dur a cap al mateix temps la doble feina política i cultural si volem que sia fecund i eficaç el moviment mallorquinista. A Mallorca, la Política i la Cultura són i seran per molt de temps dues feines inseparables i igualment necessàries. Sense la cultura, i la cultura autòctona, la política és un simple joc de baixa qualitat per repartir-se el poder i l'influència. Sense la política, la cultura no seria altra cosa que un entreteniment floral, inofensiu i provincià. En canvi, totes dues plegades, poden fecundar-se mútuament i esdevenir la força impulsiva per aconseguir en pocs anys el recobriment de la nostra personalitat.

La política i la cultura de Mallorca no poden ésser més que intensament i profundament mallorquines. Sense aquesta característica estimulante, no serien una i altra més que simples esplais sense cap ideal a aconseguir i sense gens d'eficàcia en la massa del poble.

Política de llogaret, al servei d'un caparrè madrileny, no ens interessa. No es tracta aquí de demanar almoïna a ningú, ni de tenir bo amb un personatge influent perquè ens adobin les carreteres ni perquè ens posin un vaixell diari amb Barcelona. Cal, més que això, despertar en cada un dels mallorquins la consciència de la nostra existència com a poble que sent i vol viure la seva pròpia vida, que es vol regir ell mateix i vol conservar una fesomia ancestral que el diferencia dels altres pobles.

I una cultura que no sia l'elevació de la nostra gent, sensibilitzar la perquè no li sien externs els problemes de l'espirit, tampoc no ens interessaria. La cultura que fos sols un ressò de les tertúlies literàries del vèrtex peninsular, una còpia servil i simiesca d'aquella famosa *cacharrería*, sense l'alè creador de la nostra personalitat, ens faria més nosa que companyia, i hauríem de combatre-la com a un nirvana morbós i esterilitzador. La nostra cultura ha de crear-se en l'entranya viva del nostre poble i ha de presidir tot el seu expandiment perquè sia prolífica i eficaç.

Per a tots aquells que sentin cremar dins el pit la flama patriòtica i es sentin impulsats a l'acció constructiva per edificar la nostra ciutat futura, ara és hora d'enquadrar-se dins les organitzacions més adients amb el seu caràcter. Qui tenguí coratge per dur els seus ideals al carrer, a conquerir les multituds anheloses de compartir-los, que es disposi a la lluita política. Qui es senti més atret a la feina de laboratori, a l'obra pacífica i lenta de l'acció cultural, que engrossi les hosts docents i vaja escampant la seva benfactors influència a l'entorn del seu radi de treball. Les dues feines són igualment necessàries i meritòries. Però cal acabar amb aquesta apatia que fins ara ens ha submergit en un *dolce farniente* mentre d'altres activitats han vengut disputant-se el predomini de l'opinió.

* * *

NARANJAS Y MANDARINAS



SERRA HERMANOS

COMISIONISTAS EXPORTADORES

DIRECCION TELEGRAFICA SERRAS VILLARREAL

VILLARREAL (CASTELLÓN) ESPAÑA.

Davant el panorama polític qui s'aclareix, passades les torrentades republicana i dretista qui han caracteritzat les dues èpoques posteriors a la dictadura, ha arribat el moment de posar nos tots a la feina.—I de valent!—Hem de respondre a la pregunta: Política? Cultura?, amb l'aportació individual i intensa a l'activitat que més s'adigui amb el nostre temperament. Sia quina sia però, la nostra preferència, llencem-nos-hi amb impetu i coratge, que l'avenir serà d'aquell qui sàpiga desplegar majors energies, i mostri en l'acció un major anhèl de triomfar.

Som a una hora propícia per emprendre seriament la feina d'incorporar Mallorca a la vida dels pobles ressurgents. Si la deixàvem escolar sense profit, ens faríem indignes del moment trascendental que comença a albirar-se i la Pàtria dolorida podria fer-nos-en amarg retret.

MIGUEL MARQUÉS COLL.

(De La Nostra Terra).

CUARENTA AÑOS ATRÁS

31 Marzo de 1894

El domingo y lunes últimos, fiestas de la Pascua de Resurrección, en la plaza de toros de esta villa hubo dos corridas, y es por demás decir, sabiendo los muchos aficionados que aquí hay a esta clase de espectáculos, que en cada una de las tardes llenóse por completo dicho local. Por el diestro Blanquet y su cuadrilla se torearon vacas de la ganadería de Son Sant Martí, única en su clase en esta isla. Fueron capeadas y banderilleadas dos de dichas reses y se simuló la suprema suerte en ambas. Se terminó la función con dos mojigangas que hicieron las delicias de la gente menuda... y de no pocos grandullones además.

El martes y el viernes de esta semana se administró, respectivamente, la Santa Comunión a los enfermos del casco de la población y de sus afueras que, rendidos por la enfermedad o por los achaques de la vejez, no habían podido por sí mismos cumplir con el precepto

pascual. El acto revistió la solemnidad de cos tumbre, y los enfermos que recibieron la Santa Eucaristía fueron seis en el interior de la villa y diez y nueve en sus afueras.

Con el objeto de visitar la costa Norte de esta isla llegaron el jueves próximo pasado los Sres. Maura, Marqués de Ibarra, Torres Villanueva, Sánchez Guerra, Bosch y Guasp, hospedándose en la casa del Sr. Pons. Ayer, y después de haber cesado la lluvia, salieron para Lluch por el camino del Barranc.

Después de dos días de un fuerte viento, que ningún bien debe de haber producido a la pequeña cantidad de fruto que queda en los naranjos, el jueves pasado empezó a caer una lluvia que duró hasta las primeras horas de la mañana del día de ayer. A la hora en que escribimos continúa lloviendo.

Deben de haber mejorado los precios de la naranja en la vecina república, por cuanto se ve algún movimiento de embarque, después de unos cuantos días de calma completa. Contribuye además a este aumento el tercer pedido del dorado fruto que, con destino al Mar Negro, ha de conducir el vapor «Balear» de la «Sociedad General Mallorquina». Importa este pedido 500 cajas, y de celebrar sería que la más importante producción agrícola de nuestro suelo encontrara por aquellas apartadas regiones un nuevo y ventajoso mercado.

El Director del SOLLER, D. Juan Marqués Arbona, pasa por uno de esos dolorosos trances que llenan de pena y dolor una familia. Después de larga y penosa enfermedad, ha fallecido en la madrugada de hoy su hija Marta, hermosa niña de nueve meses, encanto de sus desconsolados padres y demás familia.

Importa por todos conceptos lo recaudado por esta Aduana en el mes que fine, la cantidad de 522'09 pesetas.

Mañana se celebrará en la barriada del Puerto la fiesta que anualmente dedican sus habitantes a San Ramón de Penyafort. Según noticias, se encargará del panegrico nuestro amigo el joven y elocuente orador sagrado D. Bartolomé Pons, Pbro.

Compraria

casa en el Puerto de Sóller.—Ofertas en esta Administración. Anuncio n.º 32.

RABASA RABELIA

EXPORTACION DE NARANJAS Y MANDARINAS

TELEGRAMAS "RABELIA".
Teléfono, n.º 35.

ALCIRA

FOTOGRAFADOS - CATALA - VALENCIA.

Aires de concordia... y otras cosas

¡Qué manera tan poco cristiana, «váleme Dios», de asistir, aún en concepto de simples espectadores, no digo ya de actores, al desarrollo de los acontecimientos! Si los preside la Providencia con dominio absoluto, pues «sin su concurso—palabra del Evangelio—no se mueve una hoja del árbol, ni cae un cabello de nuestra cabeza», ¿qué sentido cristiano puede tener la desorientación o el enervamiento frente a las adversidades, del género que sean, privadas o públicas?

Qui perd el seu, perd el seny. Muy bien; pero a los verdaderos hijos del Padre que está en los cielos, ¿puede nadie arrebatárselos lo esencial de su divino patrimonio? «No temáis aquellos que pueden matar el cuerpo, mas el alma no pueden matarla». ¡Oh, el exorcismo del Evangelio a cuántos ciegos, de la misma casa de Dios, tendría que iluminar aún, y a cuántos poseídos del morbo pesimista tendría que restituir la libertad cristiana de movimientos!

Por haber escrito en mi primer artículo para *La Vanguardia* que «el monopolio antipatriótico de la cultura en España cesará, si llega a implantarse, el día que se alargarán las manos la Iglesia y la República»; y por añadir que «columbrando este futuro, acaso no tan lejano como piensan muchos, me recreaba algunas veces en fantasear la fuerza que tendrá la República cuando habrá hecho las paces con el Cristianismo y la Libertad», un sector de los nuestros, que se decía numeroso, no vació en rasgar públicamente sus vestiduras; y aun en nombre de los escandalizados fué objeto de especial reprobación la frase «alargarse las manos», como evocadora—«soñemos, alma, soñemos—de prácticas... que usan sectas nefandas.—«Maestro, ¿sabéis que oída esta palabra muchos se escandalizaron?—Dejadles; son ciegos y guías de ciegos».

Pero los recursos de la Providencia son infinitos; y he ahí que, al cabo de solos diez meses, a la luz de los acontecimientos, podemos todos contemplarla inclinada inequívocamente del lado de mis fantasías o ensueños, y vuelta bruscamente de espaldas a los pesimismos de los cautelosos de entonces y despiertos de siempre. Más claro: que la Iglesia y la República han empezado a darse las manos y que todo hace presentir una más amplia concordia, por ambas partes generosísima, la cual no puede sino beneficiar a la República, a la Iglesia y, en definitiva, a España.

La Iglesia católica y el Estado español, organizado hoy en República, han comenzado a alargarse las manos porque la función esencial de entrambos no es pelearse, sino gobernar. Y gobernar, entre otras cosas, es transigir, principalmente por interés patriótico, el Estado; y principalmente por interés religioso, la Iglesia. Interés, el de la Iglesia, no tan sólo español, sino mundial, pues no sin motivo se llama católica y es la única institución religiosa omnipotente a todos los problemas espirituales del universo, e interesada en solucionarlos de acuerdo con sus eternos principios, pero con verdaderos prodigios de adaptabilidad transaccional en cada caso práctico.



D. PEDRO-ANTONIO COLL OLIVER

falleció en esta ciudad el día 25 de Marzo de 1934

A LA EDAD DE 65 AÑOS

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

(E. P. D.)

Su desconsolada esposa, D.^a Catalina Serra Bisbal; hija, señorita Catalina; hermanos políticos: D. Juan, D. Jaime y D. Antonio Serra, D.^a Francisca Rullán, D.^a Rosa Adrover y D.^a María Coll; tía, D.^a Margarita Pons; sobrinos, primos y demás parientes, participan a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, y les ruegan tengan presente en sus oraciones el alma del finado, lo que recibirán como especial favor.

Desde este punto de vista, y pues el mundo actual aparece congestionadísimo de elementos explosivos, ciego de remate hay que ser para no percibir que es interés supremo de la Iglesia en todo el mundo, no echar leña al fuego; y que ella, por tanto, no se prestaría a echarla en España, contribuyendo directa o indirectamente a la subversión del régimen establecido a pesar de que hasta hace poco el régimen, en la esfera estrictamente religiosa y en otras muchas, no había hecho apenas sino demoler. (No lo digo en son de censura omnimoda para el nuevo orden de cosas y sus principales hombres representativos. Muchas cosas de esas no podían continuar. Y conste, además, que no culpo a este o al otro de que no haya podido o querido hacer casi nada más que desorganizar, en vez de reorganizar el país.) Mis siniestras predicciones de mayo pasado carecían, pues, de mérito. Lo extraordinario fué la miopía de mis contraopinantes.

Por lo demás, ante el resultado de las pasadas elecciones legislativas, la Iglesia se ha apresurado a alargar las manos a la República, o vice-versa, porque vió posibilidades de colaboración decorosa en la tarea de reconstruir el país dentro de una zona que religiosamente, socialmente, y por tanto patrióticamente, sea confortable; es decir, alejada de todos los extremismos, respecto de los cuales cada día se me hace más dificultoso el ver a título de qué ha debido convertirse España, en campo de experimentación, ya sea gratuito, ya sórdidamente subvencionado.

Error inmenso, en plena embriaguez de su gloria, fué el del señor Azaña cuando en el Congreso preguntó con aires de

triumfador: «¿Donde están los católicos españoles?» Ya los ve, señor Azaña, acorralándole a usted y amenazando su obra. No le quepa duda, además, de que el tipo novísimo de católico español en gran parte es debido a usted y a sus izquierdas colaboradoras. Ningún sector de ellas, pues, y menos usted, a quien Dios no ha escaseado el talento, tiene derecho a desconocerlo y, por tanto, a repudiar la obra de sus manos, aun desde el punto de mira izquierdista, tan pecadoras. Como no lo tenían tampoco en forjarse ilusiones respecto a la calidad del substratum patriótico religioso de diecinueve siglos. Una gran revolución es poco para subvertir cerca de dos mil años de historia, pero es nada o casi nada una revolución en pijama.

Ha sido ese el gran espejismo de las izquierdas, y a mi entender el secreto de acentuar cada vez más sus posiciones recalcitrantes, por no decir revolucionarias. Posiciones evidentemente falsas, falsísimas; porque lo cuerdo y patriótico sería dejar franco el paso y reconocer que uno de los frutos más apreciables, aunque indirecto, de pasados izquierdismos es haber alumbrado para nuestra vida pública ese tipo de derecha inteligente, que puede resultar magnífica adaptación española del prodigio belga.

Es decir, del predominio, o hegemonía de unas derechas ductilísimas, en inteligencia casi amistosa con todas las fuerzas del país y entregadas en cuerpo y alma a la solución de los más arduos problemas nacionales: el problema social, el problema cultural y el problema nacionalista, piedras de toque todos ellos

del verdadero espíritu de convivencia, que es lo contrario, no sólo de una intolerancia que nos asfixia, sino de la denigrante conlevancia que, como una *consolatio philosophiae* inventó el fecundo ingenio del señor Ortega Gasset.

P. M. D'ESPLUGUES.

(De *La Vanguardia*).

EL VAPOR "DJEMILA"

Sale todos los miércoles
para Marsella
a las 10 de la mañana

Para toda clase de expediciones y encargos dirigirse al exportador

D. FRANCISCO PONS
SOLLER Teléfono, 27

A CEDER

de confiance bon magasin demi-gros et détail nécessitant quatre personnes au courant du commerce Bien achalandé. Gros matériel. Deux camions état neuf.

Chiffre d'affaires, un million.

Vendeur resterait un mois pour mettre au courant.

Guillemet Marcel—Negociant primeurs Hauteville (Ain).

HERNIADOS

Cúrense como estos señores

Palma, a 1.º de febrero de 1934. Sr. Don C. A. BOER, Pelayo, 38, Barcelona. Muy distinguido Sr. mío: Completamente curado, gracias a sus excelentes aparatos, de la doble hernia que venía padeciendo desde largo tiempo, un deber de gratitud y caridad me obliga a darle las más expresivas gracias y a recomendar su acreditado Método curativo. Se repite afmo. s. s. q. e. s. m. Jaime Verger, (Presbítero) c. Quint, 21, Palma de Mallorca.

Guetaria, 10 de marzo 1934. Sr. Don C. A. BOER, Pelayo, 38, Barcelona, Muy Sr. mío: Le estoy muy agradecido por la curación de la hernia que padecía, lograda con suma facilidad usando los excelentes aparatos C. A. BOER. Utilice como guste esta prueba de gratitud de su afmo. s. s. Ignacio Ucin, Guetaria (Gulpúcoa).

HERNIADO: Tiene usted a mano dominar y vencer definitivamente su hernia. Seguir el Método C. A. BOER será para usted, como lo fué para miles de herniados, una liberación. Sin compromiso, con toda confianza, acuda usted en las siguientes poblaciones:

Inca, jueves 5 abril, Fonda España.

Lluchmayor, viernes 6 abril, Hotel Universo.

Manacor, sábado 7 abril, Fonda Felip.

Sóller, domingo 8 abril, HOTEL FERROCARRIL.

Palma, lunes 9 abril, Hotel Alhambra.

C. A. BOER, Especialista Herniario de París, Pelayo 38, BARCELONA



Aquella gallardía

infantil, nacida de la robustez de mi organismo, ha aumentado en vigor, y me ha hecho incansable para el trabajo.

El secreto está en los

HIPOFOSFITOS
SALUD

que en la niñez me salvaron del

RAQUITISMO

y hoy me libran de la

NEURASTENIA

Este maravilloso tónico regenerador, está aprobado por la Academia de Medicina y su uso se recomienda en todas las épocas del año.

Sus efectos son rápidos y seguros.

No se vende a granel.

Crónica Local

Noticias varias

Hasta la madrugada del miércoles no entró en nuestro puerto el velero a motor «Virgen Dolorosa», debido a que los temporales habidos en el mar no le permitieron efectuar la descarga en Pollensa a su llegada a aquel puerto, por cuyo motivo hubo de retrasar algunos días su salida para el de esta ciudad.

El mismo día de su llegada procedió a descargar la abundante y variada carga de que era portador desde Barcelona, y por la tarde fué embarcando la mercancía que aquí se le tenía preparada. Llevóse para la ciudad importante cargamento de naranjas y limones, principalmente de estos últimos, así como también embutidos, tejidos, jabones y otros artículos en menor cantidad.

Una vez terminada la carga, salió para Barcelona, al medio día del jueves, habiendo llegado a su destino sin novedad el viernes a las siete de la mañana, no sin haber tenido que hacer frente a un tiempo un poco duro.

El «Virgen Dolorosa» es esperado nuevamente en este puerto, en viaje de itinerario, a últimos de la semana próxima para salir de aquí el martes día 10 de abril.

La demanda que existe de los productos de nuestro valle ha experimentado durante la presente semana algún aumento por lo que respecta a las naranjas que, aun cuando no sea de gran importancia por persistir las causas que motivan el encalmamiento actual, ha sido bastante para que los precios experimentaran alguna mejora.

Mientras algunos compradores, con menos demanda, mantienen los precios de 10 a 15 ptas. la carga, otros con mayores exportaciones señalan de 10 a 18 ptas., según clases.

El precio de los limones no ha sufrido modificación alguna. Continúan pagándose a 6 ptas. la carga.

Las algarobas se pagan a 5'50 y 5'75 ptas. el quintal.

Las almendras y el almendrón continúan a seis duros y medio el hectólitro y a veinte y tres el quintal, respectivamente.

En aceites, los precios oscilan de 28 a 30 duros la *somada* en clase primera.

Conforme se ha anunciado desde estas mismas columnas, mañana, por la noche, a las nueve, tendrá lugar en la sociedad «La Unión» el selecto baile de sociedad en obsequio de sus socios y sus respectivas familias.

Han sido cursados a sus asociados las correspondientes invitaciones, y por el entusiasmo que existe entre el elemento joven es de suponer que dicho baile se verá extraordinariamente concurrido, dándose cita en él lo mejor de nuestra buena sociedad.

Como ya dijimos, este baile será amenizado por la orquestina pamesana que amenizó los de Carnaval y que tan buen recuerdo dejó de su actuación, por lo incansable y afinado de su trabajo y por su repertorio extensísimo y escogido.

En el «Boletín Oficial» de esta provincia hemos visto publicado una convocatoria de la Sección Administrativa de Primera Enseñanza, hecha en cumplimiento de lo dispuesto en el Decreto de fecha 13 del corriente mes y Orden de la Dirección General de Primera Enseñanza, mediante cuyas disposiciones han sido restablecidos los concursillos locales entre los Maestros y Maestras de cada localidad a quienes previamente se les haya reconocido las ventajas que disfrutaban los que sirven en el Municipio.

Entre las plazas que se sacan a concurso figura la de la Sección graduada de esta ciudad.

Los solicitantes deberán dirigir sus instancias a los Consejos locales acompañando a las mismas los justificantes de su derecho.

Los Consejos locales en el plazo de

cinco días deben formular al Consejo Provincial de Primera Enseñanza propuestas unipersonales para cada una de las vacantes que existan y exponer al público copia de la propuesta para que los interesados puedan elevar sus reclamaciones por escrito, dentro del plazo de cinco días, si consideran lesionados sus derechos.

Procedente de París llegó el domingo último a Palma, en el vapor correo de Barcelona, acompañado de su esposa y de su hijo don Bartolomé, nuestro estimado amigo el Vocal del Tribunal de Garantías y Diputado a Cortes por esta circunscripción don Juan March y Ordinas.

Desde París el señor March y sus familiares efectuaron el viaje en tren hasta la frontera española, donde les esperaba un auto de su propiedad, en el cual continuaron, el sábado, el viaje hasta Barcelona, embarcando seguidamente para Palma.

La noticia de su salida de París y llegada a Palma no se había hecho pública, por lo que acudieron al muelle a recibirle únicamente su hijo don Juan, su padre, don Bartolomé, algunos familiares más, el Director de la Banca March, don Emilio Tramullas, el apoderado, señor Marroig, y algunos amigos íntimos.

D. Juan March se halla bien de salud y se propone pasar una larga temporada en esta isla.

El martes pasaron a saludar al diputado mallorquín los señores D. Juan Canals Pons, jefe en Sóller del Partido Republicano de Centro; D. Miguel Colom Mayol, Alcalde de esta ciudad; D. José Forteza Forteza, Segundo Teniente de Alcalde; D. Salvador Frontera Oliver, Tercer Teniente de Alcalde, y D. Guillermo Marqués Coll, Secretario del Ayuntamiento. La entrevista fué breve y cordial, limitándose a un cambio de impresiones y enterarse el señor March de la situación en que se encuentran las distintas fracciones políticas de esta localidad.

Reciban el señor March y familia nuestra más cordial bienvenida y la expresión del deseo de que le sea grata su estancia en Mallorca.

Por lo que pueda interesar a algunos de nuestros lectores, reproducimos la siguiente noticia, que publicaron estos días pasados los periódicos de la capital.

Las leyes de tenencia de armas han variado radicalmente en estos últimos tiempos, y para evitarse serios disgustos precisa que todo el que tenga armas cortas o largas y hasta armas de caza, se enteren de las leyes que actualmente están en vigor.

Antes al que se cogía con una escopeta en la mano, se le castigaba muy levemente, aplicándole la ley de caza; hoy se le ha de aplicar, necesariamente, cuatro meses de arresto.

Hasta las armas de adorno deben declararse, aunque no se haya de pagar contribución alguna.

En cambio de esta severidad de las nuevas leyes para con la tenencia ilícita de armas, los requisitos para tener la mayoría de éstas son principalmente la declaración ante las autoridades competentes, las cuales otorgarán el oportuno permiso previa una pequeña información.

Hemos visto publicado en el «Boletín Oficial» de esta provincia la lista de los varones, que figuran en el censo electoral de esta ciudad, que tienen derecho a figurar como miembros del Jurado en aquellas causas de carácter criminal, que se han de ver y fallar durante el presente año en la Excm. Audiencia Provincial, instruidas por el Juzgado de Primera Instancia del Distrito de la Lonja, a que está subordinado el Municipal de esta ciudad.

Constituyen, por tanto, el Censo de varones que con arreglo a la legislación de Jurados vigente tienen derecho a figurar como tales por el Juzgado Municipal de esta ciudad los señores siguientes:

Trías Coll José, Trías Coll Pedro, Trías Enseñat Bartolomé, Trías Enseñat Vicente,

Trías Noguera Juan, Trías Roig Cristóbal, Trías Rullán Francisco, Cabot Cabot Melchor, Cabot Lladó Bernardo, Cabot Lladó Lorenzo, Cabot Palou Bernardo, Cabot Palou Pedro Juan, Cabot Ripoll Gabriel, Cabrer Sancho Ramón, Calafell Castañer Baltasar, Calafell Castañer Miguel, Calatayud Cortés Salvador, Caldentey Ramón Antonio, Calonge Gil Cecilio, Calonge Gil Pelayo, Calvo Berrueto Manuel, Calvo Florit Saturnino, Calvo Herrero Francisco, Campins Bestard Tomás, Canals Colom Miguel, Canals Coll Andrés, Canals Coll Damián, Canals Deyá Antonio, Canals Enseñat Vicente, Canals Frau Antonio, Canals Frau Damián, Canals Mayol Bartolomé, Canals Morell Bartolomé, Canals Morell Damián, Canals Morell Damián, Canals Pastor Juan, Canals Pons Amador, Canals Pons José, Canals Pons Juan, Canals Rullán Antonio, Canals Serra Jaime, Canals Serra José.

A todos estos señores deseamos el más completo acierto en todas aquellas causas en que tengan que intervenir por razón de su cargo.

En vista de la aceptación que viene mereciendo por parte de los sollerenses el retraso en la salida para Sóller del último tren de los domingos, la Compañía del «Ferrocarril de Sóller» ha dispuesto que mañana, domingo y día de Pascua de Resurrección, y el lunes, segunda fiesta, sea nuevamente retrasada la salida del último convoy, saliendo de Palma para Sóller a las nueve de la noche en vez de a las siete y media como le correspondería por el horario en vigor.

De este modo los viajeros podrán permanecer más tiempo en la capital y podrán esperar la terminación de los espectáculos de la tarde, lo que de otro modo no les es permitido. Ello seguramente dará lugar a un mayor número de pasajeros, como ya ha sucedido estas dos últimas semanas en que se ha llevado a cabo esa medida, y esto que el mal tiempo que ha hecho en los dos domingos citados no era muy a propósito para que la gente se decidiera a salir de su casa.

Por reciente circular del señor Gobernador civil de esta provincia y de conformidad con la legislación vigente, ha quedado prohibida la venta de participaciones de la Lotería Nacional en fracciones inferiores a la décima parte de los números, en forma de papeleta, aún cuando dichas participaciones formen un talonario. Alcanza igualmente esta disposición así a los vendedores ambulantes de tales participaciones o loterías como a los propios Administradores, quienes tampoco podrán adoptar este medio para el despacho de los números de su Administración.

De modo que ya saben nuestros lectores que deben abstenerse de adquirir participaciones de la Lotería Nacional en la forma que no sea de la décima parte del número, o de décimos, como vulgarmente se dice, ya que de adquirirlas por papeletas de inferior valor no tan sólo dejarían de cobrar, caso de salir el número premiado, sino que también incurrirían en responsabilidad, pues que dichos efectos o papeletas se considerarán y se consideran ya como materia sujeta a las leyes de Contrabando.

Esta disposición es por ahora de carácter general, y están especialmente encargados de que se cumpla y se observe su vigencia las fuerzas de los distintos Institutos armados del Estado.

Sabemos que nuestro distinguido amigo el Rdo. D. Miguel Rosselló tiene el proyecto de realizar una excursión, en compañía de buen número de vecinos de la Huerta, a las poblaciones de Lluchmayor, Campos, Felanitx—para visitar el Celler Cooperatiu y el santuario de San Salvador—y Manacor, y que para ello ha fijado la fecha del domingo día 15 del corriente mes.

Es probable se agreguen también a dicha agradable excursión algunos otros vecinos de esta ciudad. Acerca de la misma daremos más detalles en nuestro próximo número.

Anoche, en el Salón de actos de la «Casa del Pueblo» de esta ciudad dió una

charla sobre el tema «Evolución social del hombre» el maestro nacional D. Víctor R. Agulló.

A dicho acto asistió una concurrencia bastante numerosa.

Mañana, domingo, día de Pascua de Resurrección, tendrá lugar, a las cinco de la mañana, una diana que tocará la banda de música «Lira Sollerense», recorriendo las principales calles de esta población.

Con motivo de la solemnidad del día, por la tarde también habrá concierto musical en la plaza de la Constitución a cargo de la misma citada banda, cuyo acto empezará a las dos y media.

Debidamente autorizados por su autor, en el presente número empezamos la publicación de la interesante novelita mallorquina *Madò Tiana*, debida a la fértil pluma de nuestro apreciado amigo y colaborador D. Manuel Andreu Fontirroig y que éste ha publicado en el diario pamesano «La Almudaina».

La novela del Sr. Fontirroig, que forma parte, con otras que seguirán a continuación, de una obra literaria que está preparando el notable y fecundo escritor, es una de sus más valiosas creaciones, que no dudamos recibirán con agrado nuestros lectores.

Por exceso de original nos hemos visto obligados a retirar de esta edición buen número de artículos e informaciones de actualidad, entre ellos el Editorial, el «Glosari» y la sesión del Ayuntamiento.

Los insertaremos, D. m., en nuestro próximo número.

Los nublados y lluvias con que terminó la anterior semana han continuado en la actual hasta el día de ayer, inclusive. Este tiempo inseguro, que apenas si ha permitido desde el domingo la salida de casa sin paraguas, hizo dudar de que pudieran efectuarse las lucidas procesiones de Semana Santa; pero sí, se efectuaron al fin, debido a unos largos intervalos en que, al caer de las tardes de anteayer y de ayer, dejó de llover. De modo que sólo, por causa de la lluvia, dejó de salir del templo la procesión conmemorativa de la entrada de Jesús en Jerusalén, el domingo último; las demás, como queda dicho, pudieron verificarse con la mayor tranquilidad y orden, como si expresamente para ello se hubiera despejado momentáneamente el cielo, pues que ya en la misma noche del jueves, a cosa de las diez, de nuevo mojó las calles la lluvia, obligando a abrir el paraguas o a refugiarse en las casas o en los templos precipitadamente a las personas que la visita a los Monumentos no habían terminado aún.

El día de hoy ha amanecido con el firmamento completamente despejado, y poco después ha asomado Febo su risueña faz sobre los montes de Levante, alegrando con su luz radiante el valle y el corazón de sus habitantes, quienes, después de tantos días grises y húmedos de este invierno excesivamente prolongado, de veras deseaban un cambio atmosférico favorable, que nos probara que ya en la estación primaveral hemos entrado. El día hermoso, con sol esplendente y cielo azul continúa todavía al cerrar la presente edición.

Notas de Sociedad

LLEGADAS

El sábado último vino, de Valence, doña María Tomás, Vda. de Muntaner.

El domingo último regresó de su viaje a la Península nuestro apreciado amigo el Primer Teniente de Alcalde, D. José María Puig Morell.

El jueves llegó de Lille, nuestro amigo D. Amador Noguera Colom, con su esposa D.^a Magdalena Seguí, y sus hijos.

Con el fin de pasar las fiestas de Pascua de Resurrección al lado de su anciana madre, vino el martes, de Vire (Francia) doña María Calafat, esposa de D. Damián Ferrá.

El jueves llegaron, procedentes de Bordeaux, los esposos D. Miguel Bernat y

D.^a Juana Bernat, con su hijo Juanito, quienes piensan permanecer aquí breve temporada de descanso. Vino con ellos su hermano D. Damián Bernat.

Ayer llegaron, de Bayeux, D.^a Catalina Colom Magraner y su hijo Miguel. En su compañía, procedente de Cannes, vino doña Catalina Bernat Magraner, esposa de D. Juan Borrás.

Sean todos bienvenidos.

SALIDAS

Para Burdeos salieron el lunes de esta semana, los esposos D. Juan Busquets y D.^a María Oliver, comercialmente establecidos en dicha población.

Después de unos días de permanencia en esta ciudad, en el vapor correo de Barcelona que salió anoche, embarcaron para continuar viaje a Madrid el Administrador General de la casa de informes comerciales «Victoria», D. Rogelio Torabuela Godoy y su esposa D.^a Magdalena Estades Pastor.

Deseamos hayan tenido todos un feliz viaje.

BODAS

El martes último, en la capilla del Santo Cristo del Convento, tuvo lugar a las ocho y media de la mañana el enlace matrimonial de la gentil Srta. Jerónima Pujol Barceló con el distinguido joven D. Damián Arbona Rullán.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Rdo. D. Bernardo Pujol, hermano de la desposada.

Apadrinaron la boda: por parte del novio, su primo D. David March, en representación del hermano de aquél D. Luis, y su prima D.^a María Arbona de March, y por la de la bella contrayente sus padres, don Mateo Pujol Bujosa y D.^a Jerónima Barceló Colom.

Fueron testigos: por parte del contrayente, su tío D. Juan Arbona y D. Miguel Morell, propietario, y por la de la novia su hermana D.^a Antonia y D. Jaime Colom Orell, propietario.

El acto se celebró dentro de la más estricta intimidad a causa del reciente luto de la familia del novio.

Terminada la religiosa ceremonia salió la gentil pareja en viaje de bodas para Formentor y diversos puntos del interior de la isla.

Reciban los esposos y sus familias respectivas nuestra más efusiva felicitación.

Por medio de atenta esquila, que hemos recibido, nos enteramos del proyectado enlace de nuestros jóvenes paisanos, residentes en Francia, D. Ramón Mesequer y la Srta. Catalina Bennassar.

La bendición nupcial tendrá lugar el próximo lunes, día 2 de Abril, en la iglesia de Saint-Georges de Vesoul.

Al agradecer la fina atención para con nosotros tenida, plácenos enviar a los jóvenes prometidos y a sus familias respectivas nuestro más cordial parabién.

NECROLÓGICAS

El viernes de la pasada semana, día 23, falleció en esta ciudad, víctima de aguda dolencia, la amable señora D.^a Catalina Vicens Mayol, esposa del propietario agricultor D. Vicente Enseñat, habiendo dejado la súbita muerte de la paciente sumidos en amargo dolor a todos sus familiares, de quienes era, por la dulzura de su carácter y su trato sencillo y franco, entrañablemente querida.

A la todavía temprana edad de cincuenta y ocho años pagó la infortunada Sra. Vicens su tributo al nacer, siendo confortado su espíritu con los auxilios espirituales para su entrada en la eternidad.

Fué muy sentida la inesperada muerte de la malograda Sra. Vicens por todas las personas de su amistad y por las extensas relaciones de la familia, como quedó demostrado por el gran número de éstas que hicieron acto de presencia en la casa mortuoria durante el día de la defunción y siguiente, particularmente al rezo del rosario y a los actos del entierro, que se verificó al anochecer del sábado, y del funeral que se celebró el lunes, en la Parroquia, en sufragio del alma de la finada.

Descanse ésta en paz y reciban el atribulado esposo, hermanas, hermanos políti-

COMISIONISTAS EXPORTADORES DE FRUTAS

Valcaneras y Colom

Sucesores de Juan Valcaneras

ALCIRA (Valencia) - España

Especialidad en naranjas, mandarinas y limones

Telegramas: CREMAT-ALCIRA Teléfono n.º 14

cos y demás deudos, consuelo en su aflicción y la expresión de nuestro muy sentido pésame.

Después de larga y penosa dolencia, entregó su alma al Criador, el domingo último, el propietario D. Pedro Antonio Coll y Oliver, habiendo sido confortado su espíritu para el trance supremo con los Santos Sacramentos de nuestra sacrosanta religión.

Era el Sr. Coll uno de esos hombres de corazón bondadoso que carecen de enemigos, pues que con su amabilidad y sus atenciones para todos los que les tratan saben captarse sus simpatías y gozan de general estima. Dedicó al comercio toda su actividad juvenil, establecido en la ciudad de Gaillac, en el departamento francés del Tarn, donde con su inteligencia, su laboriosidad, su constancia y su espíritu de economía consiguió ahorrar un capital suficiente para retirarse de los negocios y pasar tranquilamente aquí, en compañía de los suyos, los años de su vejez. Lo que, desgraciadamente, no ha llegado a alcanzar, pues que éstos han sido acortados por la enfermedad que, aun prematuramente—pues que sin ella esos sesenta y cinco que contaba hubieran podido prolongar bastante más—le ha llevado al sepulcro.

La desaparición de este mundo del infortunado Sr. Coll deja a sus amantes esposa e hija y a todos sus demás allegados sumidos en la mayor aflicción, y apenados igualmente a sus numerosos amigos, muchos de los cuales asistieron al rosario y conducción del cadáver al cementerio, que se verificó al anochecer del lunes, en cuyo acto cantó el *Miserere* la música de capilla alternando con el Clero, y al funeral que se celebró en la mañana del martes, en sufragio del alma del finado, en la iglesia parroquial de esta ciudad.

Acompañamos en su dolor a los familiares del extinto; y con ellos rogamos a Dios le conceda la eterna bienaventuranza.

Víctima de larga y penosa dolencia sufrida con ejemplar resignación, falleció el lunes en su residencia del Corp-Marí, de Palma, don Antonio Tramillas Farauo.

El finado, por su carácter abierto y singular don de gentes, gozaba del aprecio y simpatía de cuantos le trataron, siendo su muerte muy sentida de sus muchas relaciones.

Al día siguiente, en la iglesia del Terrero, celebráronse solemnes exequias en sufragio de su alma, y acto seguido se verificó la conducción del cadáver al cementerio de dicha ciudad.

A estos actos asistió numerosa y distinguida concurrencia, demostración del aprecio en que se tenía al finado y de las generales simpatías de que goza su familia en esta isla.

Descanse el extinto en la paz de los justos y reciba su familia toda, y de modo particular su hijo, nuestro amigo el Director de la Banca March, don Emilio, la expresión de nuestra más sentida condolencia.

La distinguida señora D.^a Margarita Arbona Castañer, esposa de nuestro amigo el conocido ex-colono del predio Ca'n

EN NUESTRO MUESTRARIO DE

Estampas y Carnets

PARA PRIMERA COMUNION

ENCONTRARÁ LO MÁS NUEVO Y MEJOR DE ESTA TEMPORADA

Librería MARQUÉS
San Bartolomé, 17

Prohom, D. Antonio Rullán Banzá, falleció anteayer, jueves, víctima de un ataque cardíaco que súbitamente puso fin a la penosa enfermedad que desde algún tiempo a esta parte la aquejaba. Y fué su muerte en esta ciudad, donde la finada era muy conocida y apreciada, generalmente sentida.

El mismo día de la defunción, por la tarde, se verificó la conducción del cadáver a la última morada, previo el rezo del rosario en la casa mortuoria, y a este acto asistieron la música de capilla, que cantó el *Miserere* durante el trayecto, y un gran número de vecinos, quienes, en unión de muchísimos más, habían antes del entierro desfilaro ante los apenados deudos para expresarles su condeudo por la irreparable pérdida que acaban de experimentar.

Con motivo de la santidad de estos días, no se ha celebrado el funeral, que suponemos habrá quedado aplazado para el próximo martes.

Acompañamos al atribulado viudo; a sus hijas D.^a Francisca y D. Andrés, y a todos los demás parientes de la finada en su junto dolor, y para ellos pedimos a Dios, al rogarle le conceda la gloria eterna al alma del ser querido cuya desaparición de este mundo actualmente lloran, consuelo y cristiana resignación. Reciban todos la expresión de nuestro sincero pesar.

Se Vendería

En inmejorables condiciones una casa grande con jardín. Posee todas las comodidades, agua corriente, cuarto de baños, etc. Para informes anuncio n.º 34 en esta Administración.

VENTA

LEÑA DE OLIVO CORTADA PARA ESTUFAS, MUY SECA, A 2'50 PTS. EL QUINTAL LLEVADA A DOMICILIO.

F. PONS Teléfono, 27
Camino de Fornalutx, 171—SOLLER

Se desea vender

Una casa y corral sita en la calle de San Bartolomé n.º 10, de Fornalutx y conocida por *Casa d'Amunt*.

Para informes dirigirse a D. Juan Canals Pons, calle del Mar, 31—Sóller.

Visite la casa de material eléctrico

AMADOR COLOM (Buví)

Luna, 15

y pruebe los últimos modelos de aparatos **RADIO** que tiene en venta.

Son exclusivas de las renombradas marcas

PHILCO
VOZ DE SU AMO
STEVART WARNER
MAJESTIC
AMERICAN BOSCH

Para todos los gustos y precios

Ventas a plazos y facilidades en los pagos.

Discos y fonógrafos

Se ofrece para alquilar

una casita amueblada. Tiene cuarto de baños y agua corriente.

Para informes: Anuncio n.º 13, en esta Administración.

Casa en venta

Se vende la casa n.º 18 de la calle de la República (Born) de esta Ciudad. Para informes, D. José Borrás Pastor, Luna, 7.—Sóller.

LA NACION

Se vende al precio de 10 cénts. en la Librería Marqués, San Bartolomé 17.

IGUAL QUE LA LUNA

El alma ingenua de Mariana estaba muy lejos de haber supuesto nunca infidelidades en su marido. La vida para ella era una cosa fácil, porque jamás encontró en su camino ninguna complicación espiritual. Tenía tan hondamente arraigado en el corazón su cariño por Juan Angel, que en sus pensamientos no cabía la menor merma de una íntegra reciprocidad. Por eso, nunca se le pudo ocurrir, ni confinando siquiera con lo remoto, que aquellas tristezas de su marido, o bien ciertas alteraciones del sistema nervioso, intemperancias, desvíos y hasta insupportable carácter, obedecieran a otra cosa que a contrariedades en los negocios.

Así, muchas veces, temiendo ser indiscreta, con mansedumbres amorosas, acercábase a él, maternal, y le consolaba.

—Pero ¿qué te pasa, hombre? ¡Vamos, no te atormentes! Ya verás como, aunque ahora sea al contrario, tus negocios mejoran.

Y él, mirándola fijo a las pupilas, divinos esmaltes de afiligranada idealidad, como si las palabras de ella le alejaran de un peligro demasiado real, reanimábase y la halagaba con una tristeza sonriente y una risueña melancolía.

—¡Tienes razón, hijital Ya vendrán horas mejores.

Y la distraía con cualquier frívolo pretexto y fugaz pasatiempo. Y, viéndola después contenta, toda amorosa y blanca, como envuelta en un puro rayo de luna, luz para su espíritu y armonías para su corazón, Juan Angel se consideraba más malhechor, más ruin, cien veces villano y despreciable por la traición de su falta, que anegaba en amargura sus entrañas. Y maldecía dentro de sí mismo, a solas con sus pensamientos, la malhadada ocasión de escandalosa aventura que le moviera inquietamente hacia los paraísos herméticos del adulterio, y que, como una proterva acusación, latiría perenne en el hijo nacido del pecado, entre lujos de vicio y caprichos de amor.

Y tenía mil momentos en que hubiese caído, arrepentido y doliente, a los pies de la esposa, confesando su delito insospechado, para exclamar con la más exaltada y gemidora contrición:

—¡Perdón, perdón, esposa buena; perdón!

Aquel día transcurrió la comida en una difícil mudéz. Iba pesando tanto en la conciencia de Juan Angel la traición, que, sin saber ya qué pretextar y sin atinar con nuevos disimulos, se consideró irremediabilmente perdido ante los ligeros reproches persistentes de Mariana. Y hubiérala hablado, porque tenía saberla enterada de un momento a otro por cual-

quier indiscreta murmuración de las gentes, cuando él, lejos de ella, no hubiese podido ser dique para contener sus arrebatos e impulsos. Era preciso arrostrar la situación. Valía más que él mismo se lo dijera.

Por la completa ignorancia de Mariana, al enterarse, al descubrirse, sería mayor su explosiva ira, arrollándole el alma con ímpetu salvaje. ¡Bah! Fingió. Encendió el habano de sobremesa y salió, entenebrecido y cobarde, temiendo que le fuese leído el estigma en la frente.

Esforzábbase Mariana en halagar mimosamente a su marido. ¡El pobre! ¡Trabajaba tanto! Y no es que ella se creyera causa de sus disgustos. Además, tampoco le tomaba en cuenta sus enojos. Se los perdonaba, o acaso no los veía, siempre buena y maternal. Así, ahora espíabale los menores gustos en las comidas, ordenábale hasta los más nimios detalles preferidos y minúsculos de su mesa de trabajo, estaba pronta siempre a que no encontrase ni el más leve motivo de disgusto en ella. Y, como una esclava, como una sierva propicia, parecía adelantarse siempre a sus deseos y a sus predilecciones. Todos estos esmerados cuidados y los otros, íntimos de pudor y trémulos de soledad, que nacían de su cariño admirativo, los veía Juan Angel como rosario brujo de amorias iniciativas, y eran nuevas espinas que le punzaban hondo, ya que así contrastaba más la bondad de ella con el desvío de él.

Llegó tarde aquella noche a casa. Juan Angel, en el recibimiento, se despojó del gabán, del sombrero. Preguntó por Mariana, que ya le esperaba impaciente por el retraso. Pasó al comedor, y allí, maliciosa, le confesó Simona, la doncella:

—¡La señora no vino aún!

—¿Qué dices? ¿Pero es posible?

—Lo que usted oye.

Tembló, empalideciendo ante la temida sospecha. E interrogó trémulo:

—¿Cuándo salió?

—A media tarde.

Se confirmaron sus temores. Cruzó por su imaginación la aterradora escena presentida. Veía a Mariana salir, toda doliente, con el alma rota, envuelta en incoherentes pensamientos, de la casa de alguna amiga, donde surgiera al azar la confesión arrancada por ella, después de cualquiera de esas frases indiscretas—que son como las rústicas amapolas de la conversación entre los verdores de todo discreto—, principio inconsciente de la revelación que no pudo ser recogida.

Habríala dicho:

—¡Juan Angel está desmejorado!—y al decirlo pudo haber una provocadora sonrisa.

O bien:

—¡Los negocios de tu marido se complican!

Y ella, puesta en guardia, recobraría explicación de las maliciosas frases. Después, protestas de la amiga, ruegos de Mariana, y, al fin... ¡Oh! ¡Era terrible! Y saldría, fingiendo indiferencia, con una firme resolución en el alma, rota, truncada su felicidad, a despojarse de la ya insupportable carga de la vida.

Muchas veces se lo había dicho fielmente, enamorada en la más pasional intimidad.

—¡Si algún día, un mal día, dejaras de quererme, no podría vivir!

Y habría deambulado desfallecida por las más apartadas y oscuras callejas hasta llegar junto al mar, al mismo pie del muelle, y allí, estoica, se arrojaría, quedando sepultada para siempre, bajo el triple cendal del silencio, el frío y la sombra. ¿Se habría descubierto ya el cadáver? ¿Cómo no llegaría la noticia hasta él?

Toda esta fantasía libre, de desordenados pensamientos, cruzó rauda por su febril imaginación. Y su sensibilidad se estremeció más trágicamente, en un escalofrío entrañable, al clavar las pupilas—hurañas de no mirarla muy lealmente a ella—en el reloj burgués del comedor.

—¡Las diez!

Como quien se dispone a tomar una resolución irrevocable, dió unos pasos para salir, pero preguntando de nuevo a la doncella:

—¿Dónde fué? ¡Tú has de saberlo!

Y cuando sorprendía una sonrisa en la carita alegre de Simona, tan fuera de tono con la situación, de la que iba a protestar rudamente, se le apareció, toda regocijada y niña, como ante el éxito de una broma infantil, de una traviesa puerilidad, la misma esposa, su misma Mariana en persona, oculta, por asustarle inocentemente, tras los cortinajes del balcón. Y fué de ver su ira mal contenida, desbordada en palabras rudas, cortantes, hirientes.

—¡Hiciste mal! ¡No vuelvas en tu vida a gastarme bromas de tal género, porque no responderé de mí!

El latigazo de su descortesía se patentizó en el rubor de las mejillas de Mariana, cuyos ojos se ensombrecieron en lágrimas. Y él, como para consolarla, reprimiéndose, se disculpó:

—¡Es que temí, temí...!

Y acabó la frase en su pensamiento: «Que te hubieras arrojado al mar». Después, yendo junto a ella, amante, la acarició, sincerándose, demandando perdón. Lamentóse la esposa:

—¡Y en este día! ¡Me has echo llorar hoy! ¡Tan señalado!

—¿Tan señalado...? ¡No comprendo...!

—¡Ingrato! ¡Así sois los hombres! ¡O!

vidaste que en esta fecha se cumplen ocho años de nuestro matrimonio!

—¡Es verdad! ¡Perdóname, Mariana buena!

Luego de un instante, Mariana, saliendo del gabinete, le rindió entusiasmada el presente, como regalo conmemorativo del fausto día. ¡Una artística inicial de brillantes para el nudo de la corbata!

Juan Angel, en aquellos minutos felices, hubiérala revelado su secreto. Porque era cien veces más soportable someterse de una vez al castigo, que vivir eternamente, un día y otro, con la fatal incertidumbre quemándole como un ascua roja el corazón.

Pero calló, temeroso de perder para siempre el cariño, la idealidad, la sentimental caricia de aquella admirable mujer suya, que le bañaba en luz de pureza, en blanca luz de ensueño, lo mismo, igual que la luna...

J. DE LUCAS ACEVEDO.

EL MOLINO EN RUINAS

Fué blanco y riente como alma de niño...
El sol era plata bruñendo su armiño,
y la luna, un velo de seda y jazmín...
¡Oh la immaculada nieve de sus muros
por entre los robles...! ¡Oh los gozos puros
del molino ingenuo, siempre cantarín...!

El claro bullicio de las golondrinas,
que bajo su alero colgaron el nido,
ungía, en la aurora, de gracias divinas
su pureza blanca de nardo florido...
Y llegaban todas las viejas vecinas
a ofrecerle humildes sus talegos de oro,
y era miel y espejo su raudal sonoro
para las palomas y las campesinas...

Mas vino una loba de las altas selvas,
la guerra nefanda, y en una divina
tarde soñadora rugió en la colina,
maculando el aire, todo madreselvas...
¡Oh la maldecida furia del cañón
sobre el oro unglido del manso trigo...!
Temblaba el molino como un corazón
de virgen en manos de un ogro sensual...
Temblaba el molino, puro y cantarín,
como la corola de un albo jazmín
caída en las garras de un hocco zarzal...

Y el molino ingenuo murió como un niño
pastor de los lobos del alto breñal;
rindió con dulzura la frente de armiño,
como un resignado cordero pascual...
¡Oh el molino humilde deshojado en ruinas
bajo el inefable dolor vespertino...!
¡Ay del alborozo de las golondrinas
que a la paz del cielo brindaban su trino...!
¡Ay las melodiosas risas perlerinas
del maravilloso raudal del molino...

Ahora duerme el agua sumida en arrobos
de no sé qué ocultos dolores supremos...
¡Ay, molino hermano...! ¡Postas, lloremos
al buen pastorello muerto por los lobos...!

JOSÉ ANTONIO BALBONTIN.

Folleín del SOLLER -4-

LA INCASABLE

POR VICENTE DIEZ DE TEJADA

Llegó el relevo. Doña Ursula se acercó al Sagrario, y el notario y su señora, cuando el piquete desertó la iglesia, hicieron lo propio, abandonando la seguridad del lugar de asilo, y salieron del brazo, como dos novios, unidos por el disoluble lazo de la misma mugre.

Terminada «su hora» y muy cerca ya la de la comida, Charito Fontalba se dispuso a dejar su puesto en una de las mesas petitorias del convento de los Capuchinos.

Guapetona estaba la chiquilla con su manto de toalla prendido con gracia insuperable, cayendo en artísticos pliegues sobre el ébano de sus cabellos coronados por una alta peineta de carey, y recogida junto a la comisura del escote, sobre el arrogante seno, con un fragante ramito de violetas. Que Charito no era un portento de belleza, sabíalo todo el mundo, incluso ella misma; pero

que con aquel pergenio estaba requeteguapisima, os lo aseguro yo. Sería ella la única mujer del mundo que no lo estuviese con tales atavíos. Entreabríase su boca como un clavel de fuego; lucían sus ojos negros, luminosos como dos corbunclos; su color trigueño palidecía al cobijo de las negras blondas, y su porte señorial adquiría un picante tinte gitanesco bajo el goyesco influjo de la mantilla. Una cruz de claros diamantes santificaba la desnudez ambarina de su garganta, y un gran abanico de nácar servía de pretexto a las mil coqueterías de sus breves manos.

Charito Fontalba era hija única de don Raimundo de Peñafort de Fontalba y de los Heros, caballero hidalgo de esplendoroso pasado y de no tan claro presente, viudo de una virtuosa dama mejicana, hija pobre de familia rica; militar retirado prematuramente por sus achaques: aquel terrible ataque de hemiplegia que le hacía arrastrar penosamente el pie izquierdo que le había dejado casi inútil su siniestro brazo, doblado sobre el pecho en actitud violenta, con la paralizada mano anquilosada, que parecía la cabeza de una oca surgiendo de las alburas del puño.

Fuera de la paga de don Raimundo, nadie conocía en la casa, un tanto misteriosa, de Charito, otros bienes de fortuna. Siempre habían vivido con holgura, pero sin ostentación; a raíz de la muerte de la señora de Fontalba y tras el accidente sufrido por el viudo, la holgura llegó a ser estrechez; pero de pronto se hispió la casa, merced a causas por todos desconocidas, y—aceite en el candil—los Fontalba revivieron.

En el pueblo teníanseles por ricos; acaso por muy ricos; y no faltó comadre que asegurase que, para quitarles el cardenillo, se sacaban al sol, en capazos, las onzas en aquella casa.

Rafaelito Altarrriba era «el boticario nuevo», por su estado y por sus años, mozo; simpático, discreto y varonilmente guapo. Terminó su carrera en los precisos instantes en que su padre, despachado el último recípe, emprendía la de la eternidad, desertando la oficina amada, no seguramente sin revolotear un poco por la muy amada rebotica. Muy al revés de estos pobres pollos de estos pobres pueblos, siempre a caza de gangas, buscando árbol con ramas de oro para en ellas ahorcar su soltería, único norte e ilusión única de la ruin mocedad pueblerina, Rafaelito, siempre acuciado

por su madre, doña Ursula de los Vélez, buscaba también árbol en que ahorcarse a gusto; pero había de ser así: a gusto, sin romperse ni mancharse; sin venderse.

Doña Ursula quería para su hijo, naturalmente, una «princesa altiva»... que no fuese muy altiva del todo; pero, justicia obliga, no le cegaba la pasión del dinero; después de todo, en su casa, aun sin el pozo de la botica, no faltaba para comer; si con la nuerá se le entrase por las puertas una millonada, *benedictus qui venit*, que ella no habría de hacerle ascos; pero lo que ella apetecía era ante todo la nuerá: una muchacha honrada y digna, que sacase a su hijo de la podredumbre, de aquel Círculo de señores donde se despellejaba a medio mundo, en el que la juventud del pueblo se embrutecía holgando, se degeneraba bebiendo y se empobrecía tirando de la oreja a Jorge, suprema distracción del Círculo vicioso. Una mujercita buena, amante, dócil; que la conlevase a ella, preparándole un tranquilo rincón donde esperar su día postrero, y que lo enamorase y lo salvase a él, al hijo amado, colaborando en la formación de un hogar venturoso.

(Continuará)

DE L'AGRE DE LA TERRA

PÀSQUA PAGESA (1)

Suan tebior,
jorn de Primavera
fulgurant d'amor,
vibrant de preguera.

Encar per l'espai
surava, enclisera,
cadència en desmal
de Quaresma austera.

Però l'esplendó
de la gran diada
feu net l'horitzó
de boira endolada:

Callava el cloquer
mut de foll turment:
replica el cloquer
festivolament.

L'aua era naixent
quan el golg naixia.
Pel cel esplendent
creuà una valzia:

Gentil missatgera
del bon temps d'estiu,
ta petja llengüera
dins l'espai, què diu?

La pau arriba
arborant la pauma;
de l'olivera
ve un perfum que embauma.

La groga clera
s'és empagaïda
i ara fa menjera
tan envermellida.

Dins el clar atzur
hi ha cançons de festa;
dins el clar atzur
l'ànima és xalesta,

que avui es nodreix
de l'Eucaristia
i l'amor floreix
fraternal i pia.

Sumant-se a l'abraç
s'alça un nou perfum:
«Ara ve el Sal-pas,
encenen el llum!»

Obrin-li la porta
del niu de l'amor
hi espergirà forta
benedicció.

Donau-li acullida
de bon cristià:
la llar beneïda
millor fruitara.

Que el bon temps ja ve
fulgurant d'encis:
Desclourà el rosé
s'embaumat somris;

l'hortet casolà
tindrà raïms i figues;
quan el juny vendrà
coronat d'espligues,

davall el teulat
riuran oronelles,
serà d'or el blat
brufat de roelles.

I per sempre ja
dins la llar pagesa
l'amor vessarà
sa suau bonesa.

Que és Pàsqua Florida,
Pàsqua de l'amor...
Coronin la vida
la pau i abundor!

MANUEL ANDREU FONTIRROIG.

UN CENTENARI

Per damunt de les anècdotes fugisseres, que duraran un moment en la història, al·cem l'esguard envers un home egregi de la nostra nissaga que ara fa set segles complí la tasca prodigiosa d'ordenar en tres anys la intrincada selva de la legislació canònica i donar a l'Església el primer Codi de les seves lleis, regulador durant prop de set centúries de la seva vida jurídica. Aquest home fou Sant Ramon de Penyafort. I, bé que sigui de passada, recordem també, per via d'emulació i d'esperançament, que en l'elaboració del novíssim Codi de Dret Canònic, que substituï la primera col·lecció autèntica de les Decretals ralmundines, tingué part molt principal un altre català eminent contemporani nostre, l'il·lustre menor caputxí Cardenal Vives i Tutó.

No és l'obra de la compilació de les Decretals la que volem comentar aquí. Hi ha altres llocs més adients a aquest comentari, i altres aspectes del sant dominicà més propis d'ésser calendats en aquest lloc.

Sant Ramon de Penyafort, el català de més potència civilitzadora, segons expressió de l'inoblidat Dr. Torras i Bages, fou també el director espiritual de la Catalunya naixent. Durant la seva vida quasi centenària, Catalunya acomplí la gran obra de la seva integració territorial, del seu ordenament jurídic, de la formació del seu solidíssim temperament moral i de l'expansió del seu esperit de redempció i de llibertat enfora de les seves fites. En tots aquests múltiples aspectes d'aquesta obra gegantina, enllestida en mig segle, tingué una influència principalíssima l'humilíssim i sapientíssim dominicà del vergonyosament desaparegut monestir de Santa Caterina.

La cançó popular l'anomena «Confessor de reis—de reis i de Papes». Podríem dir que fou, encara, confessor d'un poble. No era sols l'alt Rei Jaume I el qui es confessava amb Ramon de Penyafort. Eren tots els magnats del regne, tots els prínceps de la noblesa, de la milícia, de la religió, del comerç i de la indústria, els qui anaven a Santa Caterina a cercar l'absolu-

ció i el consell d'aquell home de llarga aviesa i curtes paraules, d'aquell baró greu i lluminós de clartats divines, personificació eminent del geni de la nostra terra, que moltes coses fan sospitar si avui no està en vacances.

Es un greu molt deplorable que s'hagi perdut el seu tractat «De modo iuste negotiandi in gratiam mercatorum». Aquells comerciants barcelonins de la tretzena centúria, coneixent per intuïció cristiana que llur professió no es podia desvincular de la moral, acuden al codificador de les lleis de l'Església Universal, al plasmador de confessors, a la primera autoritat moral i jurídica del segle (la seva «Summa de Poenitentia» fou durant dot-cents anys el «Vademecum» obligat de tots els confessors), en demanda d'un tractat breu i complet de la moral de llur ofici. Aquest tractat, avui lamentablement perdut, fou l'alga lustral cristianitzadora del nostre comerç, que pot ben dir-se que va ésser batejat per Sant Ramon al punt de rèixer.

Fou el mateix Penyafort qui després assenyala als guanyos licits dels nostres comerciants i industrials una destinació nobilíssima en què esmerçar llur sobrançes. Els freres redemptors de l'Ordre de la Mercè, co-fundada i legislada pel nostre dominicà, era amb donatius dels nostres comerciants i industrials que rescataren els cristians captius de Moreria. Tota sordidesa desapareixia així d'aquestes professions tan sotjades de l'esperit d'avarícia. L'afany del lucre monetari era ennoblit per aquest esmerç cristianament humanitari. La jerarquia de les valors de la vida que fa entrar la matèria dins la circulació vital del món de l'esperit era afermada així per aquesta noble providència humana. El diner no servia per al vici, ni per a la fastuositat insultant, sinó per a la redempció de germans de la mateixa fe, ben entès, encara, que no es limitava pas als captius catalans. Tots els calçuts en esclavatge, de qualsevol nació que fossin, rebien la llum conhortadora de la redempció per ministeri de catalans i per diners de catalans. Doble redempció, la de l'esclau i la del comerciant. Riquesa redemptora per generositat, tot el contrari de «l'avaera povertat» amb que el geni florentí ens marca perpètuament el rostre i que massa vegades ha aparegut desmentint tan egregis principis.

En aquesta Catalunya renaixent, manca un gran esperit religiós que exerceixi sobre els catalans aquella autoritat indiscutida de la santedat, de la saviesa i de la suavitat cristiana que exercí en la Catalunya naixent Sant Ramon de Penyafort.

Malauradament, res no fa creure que aquella restauració de la Catalunya tradicional, per la qual hem sospirat i maldat tants anys, hagi passat gaire dels començos que, més en pla que en execució, iniciaren els grans capdavanters cristians de la Renaixença. Hem tingut homes, com el Dr. Torras i Bages, Prat de la Riba i Maragall, que han rebut de Déu el do de pronunciar en cada moment difícil la paraula de la Patria. No ens ha de desesperançar la manca d'aquests homes en els actuals moments en-

que més que mai en passem fretura. L'aparició d'un Sant Ramon de Penyafort en el primer moment crític de la nostra història i dels tres prohoms esmentats en el començ del retrobament és una ferma providencial de la del nou Molrès, quan l'hora de la veritable restauració serà verament arribada.

Que aquest centenari ens sigui al·lèlent per a preparar-li el camí amb el nostre perfecte retrobament moral i religiós.

CARLES CARDÓ, Pvre.

PÀSQUA

Pàsqua Florida que tens
un alè de nova vida,
i a tots els arbres, encens
flors de llum rejuvenida:

Pàsqua en Flor ¿per què no vens
a la brancada neulida
dels meus dies, somnolents
i de saba decandida?

Pàsqua en Flor, Pàsqua divina,
no sies amb mi mesquina,
tú tan pròdiga i potent,

i cada branca abatuda
del meu viure tu trasmuda,
i fer-lo refloreixent.

JORDI MIRANDA.

MARÇ

PRIMAVERAL

On va el sol de Març
revestit de festa?
Va cel a través
a buscar promesa.
Se'n vol mullerar
per la primavera.

Entre terra i cel
roba sa amoreta,
roba-la plorant,
amb amor la besa,
la pluja d'Abril
per companya ha presa.

Les bodes avui
al cel les han fetes,
qui els ha despertat
és la Primavera,
per capella, el cel,
per altar, la terra.

Dén ha benefici
la galant parella;
els fills que tindran
seran roses veres,
lliris i clavells,
papallons i abelles.

APRÈLES MESTRES.

Folletí del SOLLER -1-

MADO TIANA

PER MANUEL ANDREU FONTIRROIG

A donya Isabel Font de Salvà

ENDREÇA

Senyora:

Teniu un balcó esplèndid.

Té un ull, sota la cella angusta de l'ombra de la Seu, que mira al blau pregón de nostra badia, inefable i acullidora com una abraçada.

Aquí us arriba, amb tota sa nuesa integral, l'embat fresc i acaronador que us embauma la llar de marinada.

D'aquí, la mar, amiga de secrets insondables, sembla un drap immens de tonalitats incopscables.

Quina calma i beatitut!

Mes, quan Mestre Vent infla ses galtes, com s'estufa, com s'avalota, com destrena, desesperada i enfolrida, els rulls de sa cabellera d'esmeragda sobre les roques, ses confidentes, alçant a l'aire subtil sa diadema d'argent viu desenfilada en milers de perles fulgurants!

Darrera vostra, la Ciutat, teixeix la

trama laberíntica dels seus carrers. Uns, vells, torts i empedregats encara—Oh, els carrers vells, torts i empedregats!—Els altres, amples, espaiosos i solcats amb els ferres de les modernes locomocions.

D'aquí, aquesta ciutat apar com aquella mar: silenciosa i reposada. Mes alí com s'hi desborden les passions, com criden sos elements en l'eterna lluita per la vida!

Fins aquí no us arriben els crits gojosos dels qui triunfen, ni els gemecs d'angúnia dels qui s'aterren. Però, si us hi acostau, com esborrona l'avalot de ses onades desfetes, inflades pel mestral de l'egoisme i la febre del culte al vadell d'or, que escampen sobre la costa un ruixat de gotes de suor i de sang!

Però, així com la mar té ses cales acullidores on reposen les barques fugint de la lluita amb el darrer monstre, també la ciutat té sos refugis de pau i dolcesa.

Vostre balcó també fita l'ullada suau i recatada dins la silenciosa quietud d'una cella gentil i llunyana dels vents cosmopolites que ho aterren tot; costums i tradicions, monuments d'antigor i segells de bonhomia. La placeta de la Seu, acullidora i silenciosa, obra els seus braços ama-

tents i acaronadors a l'ombra sagrada de la casa pairal de la nostra Fe i al peu mateix de vostre balcó esplèndid.

Senyora:

Jo visc al cor de l'urb babilonesca, entre el brugit dels obrers de ferre i dels «claxons» espaordidors. Moltes vegades, las de la lluita, desitjos d'embat fresc i pur, he fugit de la ciutat nova per endinsar-me dins la serpentina dels carrers vells de la nostra vila vella.

I, ja embolcallat amb llur mantell d'ivori, jo he vist la Mare-de-Déu alçada sobre la Seu, fulgentsa sobre l'eúritmia de la blavor serena, els braços en l'aire, demanant clemència per tanta immolació. Jo he sentit cruixir els murs venerables de la nostra Catedral sota el pes d'unes mans impies que profanaren sa serenitat augusta. Jo he sentit els gemecs de les velles murades torturades en lo més íntim del seu ésser.

Però, aleshores, com a sedant al turment, pregón, ençà i enllà, quantes fonts d'aigua fresca i viva! Quantes venes rebossants de vida ancestral, plenes de misteris vellutats, com el fons de les nostres arquimeses, negres i entorcillades, i de contarelles ufanoses i benolentes com les aufabegueres pageses!

Jo hauria volgut teixer-ne una toina delicadíssima que fos digne de les vostres mans dilectes i aristocràtiques. Però m'enamori de l'humil viola que floria al fons d'un carreró ombrívol, i vaig cullir-la amorosament, curiosament, ardorosament.

Senyora, «pobresa no és vilesa», acceptau l'humilíssima presentat-la, penyora de respecte i d'admiració. Jo us confés que en l'ofrena hi pos un caire d'egoisme: que vostre nom, coronant la maigribada novel·leta, li doni la llum necessària per a brillar amb vesllums diamantins i que, en vostres mans dilectes i aristocràtiques, l'humil viola del carreró ombrívol cobri la galanura, el perfum i la riquesa que mes mans, grosseres i ignorants, no podrien mai donar-li.

I

Els carretons de Sant Sebastià, del Deanat, de Sant Pere Nolasc, així com tots aquells que enrevolten, humils i callats, la folgada falda de nostra magnífica Seu, serven encara quelcom d'aquella bonhomia, d'aquella mansuetud dels segles que foren i que ens llegaren tantes

(Seguirà.)

(1) Del «Poema de Pàsqua», guanyador de la «Flor Natural».

Vida Religiosa

Durante la semana que fine hoy se han celebrado con gran esplendor en la Parroquia y en las demás iglesias de esta ciudad las funciones propias de la Semana Santa, empezando el domingo último con la ceremonia de la bendición de ramos y palmas, que tuvo lugar a las nueve y media, después del canto de Horas menores. La verificó el Rdo. Párroco Arcipreste, Sr. Sitjar, asistido por los Rdos. D. José Morey y D. Bernardo Pujol, quienes fueron luego el celebrante y ministros en la Misa mayor. La procesión no pudo efectuarse por el exterior del templo por causa de la lluvia.

Durante el Oficio se cantó el *Passio*, con la acostumbrada solemnidad, por los Rdos. D. Jerónimo Pons, en la parte de Jesús; D. Antonio Alcover, en la del Evangelista; D. Bartolomé Coll, en la del apóstol San Pedro y de distintos personajes de la sinagoga, y la del populacho por una nutrida masa coral.

Por la tarde, después del canto de Vísperas y Completas, practicóse el devoto ejercicio del *Via-Crucis* predicado por el Cuaresmero, Rdo. P. Jaime Rosselló, T. O. R., estando el templo lleno de fieles por completo; pero a la terminación no pudo ser trasladada a la iglesia del Hospital la veneranda figura del Santo Cristo de la Sangre, como anualmente suele hacerse, por haberlo impedido también la lluvia.

En los tres días siguientes, al anochecer, tuvo lugar un piadoso Triduo en honor de Jesús Crucificado, con meditación y cánticos, y anteayer, Jueves Santo, se celebraron los actos litúrgicos propios del día, habiendo sido el celebrante en la Misa mayor el Rdo. D. Rafael Sitjar, Cura-Arcipreste, asistido en calidad de diácono y subdiácono, respectivamente, por los Reverendos D. Jorge Company, vicario, y D. José Morey, capellán de Biniaraix. La capilla interpretó los *Kyries*, *Sanctus* y *Agnus*, del Maestro Esclava, el *Gloria* de Perosi y el *Credo* de la de *Angelis*, cantando además con admirable entonación y ajuste en el ofertorio y durante la Comunión motetes polifónicos de Victoria y Palestrina.

La Comunión que se dió *intra missam*, fué este año excepcionalmente general, en razón de haberse cumplido el XIX.º centenario de nuestra Redención por la pasión y muerte del Salvador, y en ella tomó parte una concurrencia muy numerosa. Después de la misa se hizo la procesión por el ámbito del templo y se colocó acto seguido la Sagrada Forma en el Monumento.

Por la tarde, después del Oficio de Tinieblas, se organizó la procesión, que salió del templo parroquial a las seis, hora que desde el domingo se había anunciado, lo cual causó en el vecindario general satisfacción, pues que durante todo el día se dudaba, en vista de lo persistente de la lluvia, que pudiera salir. Y pudo efectuar dicha procesión todo su habitual recorrido con el mayor orden y con toda la brillantez que se le imprime desde algunos años a esta parte. Formábanla los nazarenos de túnica y caperuza negras, escoltando al que figuraba a Jesús con la cruz a cuestas, y seguían los pasos, bellas esculturas de «Jesús en el Huerto», «Jesús atado a la columna», el «Ecce Homo» y «Encuentro de Jesús y su Santísima Madre», acompañados todos ellos por nazarenos vistiendo, respectivamente, túnicas y caperuzas de distinto color y llevando sendos blandones. A continuación seguían en gran número, los jóvenes pertenecientes a la Congregación Mariana, presididos por el Rdo. Padre Pont, de los SS. CC.; los jóvenes, también en gran número, que componen la Acción Católica, presididos por su conciliario, Rdo. D. Juan Sueca, vicario; numerosos vecinos de toda edad y pertenecientes a todas las clases sociales, escoltando la veneranda figura de la Virgen de los Dolores, llevada en andas; la Cofradía de la Sangre, presidida por su Junta Directiva, y ésta por el Rector de la iglesia del Hospital, Rdo. D. Miguel Rosselló, y los nazarenos de esta cofradía, de vesta blanca y caperuza negra, la cruz y clero parro-

quial, actuando de preste el Rdo. D. Rafael Sitjar, Arcipreste, ministrado por los Rdos. Sres. Company y Morey. Cerraba la marcha la banda de música de la «Lira Sollerense», que tocó durante todo el trayecto, alternando con el *Miserere*, cantado por la capilla y escolanía parroquiales, escogidas marchas fúnebres. Todos los asistentes llevaban encendidos sendos hachas o cirios, cuya gran profusión de luces, manteniéndose encendidas, pues que estuvo muy tranquila la atmósfera, daba a la religiosa manifestación hermosísimo y a la par imponente aspecto.

Así formada la procesión, salió de la Parroquia dirigiéndose a la iglesia del Hospital en donde se la incorporó la devota figura de la Sangre del Salvador, que ocupó la presidencia de aquélla, llevada por distinguidos caballeros y escoltada por centuriones.

Ante los Monumentos de las iglesias de las MM. Escolapias, Parroquial, de Nuestra Sra. de la Visitación y de las Hermanas de la Caridad, cantó la nutrida masa coral a que hemos hecho referencia, a su paso de la procesión por dichos templos, apropiados motetes; ésta, después de un recorrido que duró dos horas, regresó a la Parroquia, habiendo dejado antes en la iglesia del Hospital la figura del Santo Cristo de la Sangre, en la que es venerada durante todo el año a excepción del período cuaresmal.

Detrás de la procesión seguía una concurrencia muy numerosa, y en todas las calles del largo trayecto agolpábase también ingente muchedumbre para verla pasar.

Los Monumentos, en las iglesias Parroquial, de Ntra. Sra. de la Visitación, del Hospital, de las MM. Escolapias, de las Hermanas de la Caridad y de los PP. Filippenses en la Alquería del Conde, que durante la tarde habían sido ya visitados por gran número de personas devotas, lo fueron aún más durante toda la velada.

Dichos Monumentos llamaron, como siempre, la atención de los fieles por su bellissimo decorado y su espléndida iluminación, siendo elogiado el buen gusto con que estaban dispuestos los adornos a pesar de escasear hogaño las flores vistosas y delicadas que en otros años abundan, debido al retraso de la florecencia por causa de los frios, ya algo extemporáneos pues que continúan todavía después de haber salido de la invernal estación. El de la Parroquia distinguíase también como siempre por su artística combinación de luces y su simpática severidad.

En este templo, una vez disuelta la procesión, se practicó la ceremonia del Lavatorio y se predicó por el elocuente P. Rosselló el sermón del Mandato, estando el vasto templo lleno completamente; en los demás mencionados se practicó la Hora Santa, y en el del Hospital, después, el piadoso ejercicio del *Via-Crucis* en sufragio de las almas de los Cofrades de la Sangre fallecidos desde el principio de la fundación hasta la fecha. Hasta hora muy avanzada

Fruits en Gros

BANANES - ORANGES - MANDARINES - CITRONS - RAISINS REALES ET OHANES

Ancienne Maison J. Grau & C^{ie}.

OLIVER & CARBONELL

Commissionnaires.

S. A. R. L. 200.000 Frs.

11, Rue Mercière. LYON

Filiale de la MAISON CARBONELL
PUEBLA LARGA
CARCAGENTE
BENIAJAN (Murcie)

Tél.: Franklin 49 - 37.

Adresse télégr.: OLICAR-LYON

R. C. Lyon B. 6850.

de la noche estuvieron dichos templos muy concurridos.

La sección local de Adoradores Nocturnos celebró en la noche del expresado día la Vigilia general del Jueves Santo, la que dió principio a las once.

Reunidos, en la sala de guardia, los adoradores de los dos turnos que forman la Sección, celebraron la Junta de turno, y seguidamente se efectuó la salida de la Guardia. Llegados al pie del Monumento, se rindió la bandera y los adoradores postados de rodillas adoraron breve rato. Seguidamente el Vice-Director espiritual leyó el acto de homenaje propio de esta vigilia, estando los adoradores arrodillados y con los brazos en cruz.

Terminado el acto de homenaje se retiró la Guardia, quedando en los reclinatorios los adoradores del primer turno de vela, los cuales se siguieron como en vigilia ordinaria, rezándose en cada uno las peticiones correspondientes, especiales de esta vigilia.

A las doce se practicó el devoto ejercicio del *Via-Crucis* por los adoradores que debían hacer la última hora de vela, a los cuales se unieron otros fieles asistentes a la vigilia, y a las tres de la madrugada de ayer salió toda la Guardia para practicar el *Via-Crucis* final, la que, una vez terminado este patético acto, se retiró.

En esta vigilia actuaron de Capellán, Jefe y Secretario de noche, respectivamente, el Vice-Director espiritual, Rdo. don Bartolomé Coll; el Presidente de la Sección, D. Joaquín Reynés, y el Secretario de la Sección, D. Juan Pizá Enseñat.

Ayer, Viernes Santo, en la Parroquia hubo por la mañana, a las cinco y media, sermón por el predicador cuaresmal, en el que narró detalladamente la pasión y muerte del Salvador, y más tarde, a las ocho, después de Horas menores, se celebró la Misa de Presantificados. En las demás iglesias de esta ciudad se celebraron también las funciones que para este día prescribe la sagrada liturgia.

Por la tarde tuvieron lugar los actos del rezo divino, y al anochecer, con asistencia de una concurrencia numerosísima, predicó el Rdo. P. Rosselló el sermón de las Siete Palabras que pronunció Jesucristo desde la cruz—como continuación del de la mañana—verificándose seguidamente la ceremonia del Descendimiento y la procesión del Entierro. Esta revistió hogaño inusitado esplendor, por haber asistido un mayor número de hombres que en años anteriores, llevando todos ellos blandones o cirios. Detrás de la figura yacente del Salvador, llevada en andas, iba un muy nutrido coro, que cantó durante el trayecto el patético *Miserere*, bellissima composición a cuatro voces de autor desconocido que posee nuestra Parroquia desde tiempo inmemorial. Después de la procesión practicóse el devoto ejercicio de la Soledad de María Santísima con meditación y apropiados cánticos.

Esta mañana se han celebrado en las iglesias Parroquial, del ex-Convento y de los PP. Filippenses las ceremonias propias de este día, y al toque de *Gloria*, poco antes de las diez, se han echado al vuelo las campanas y ha celebrado el vecindario con algunas descargas de armas de fuego el fausto suceso de la Resurrección de Salvador.

CULTOS SAGRADOS

En la iglesia de las RR. MM. Escolapias, Mañana, Domingo de Resurrección, día 1.º de Abril.—A las siete y media, Misa conventual. La Comunión mensual de la Archicofradía del Divino Niño Jesús de Praga será el próximo domingo, día 8.

Miércoles, día 4.—Se dará comienzo a la solemne oración de Cuarenta-Horas que se celebrará con motivo de la canonización de San Pompilio M.^o Pirotti.—A las seis y media, exposición del Santísimo y acto seguido Misa rezada; a las seis y media de la tarde, rosario, ejercicio en honor de San Pompilio y sermón a cargo del Rdo. P. Pedro Isla, y la reserva.

Jueves día 5.—Todos los actos igual al día anterior.

Viernes, día 6.—A las seis y media, Misa rezada; a las diez y cuarto, Oficio solemne, predicando el Rdo. P. Pedro Isla y después del Oficio exposición de su Divina Majestad; por la tarde, a las seis y media, rosario, trisagio, sermón y reserva precedida de solemne *Te-Deum*.

Se desea vender

Un comercio de venta al detall en Saint-Etienne, bien situado, bien aparquianado y que da excelentes rendimientos.

Para tratar, dirigirse a Mr. Michel Coll—8, Place Notre Dame, à Saint-Etienne (Loire).

Se desea vender

importante comercio frutos y comestibles al por mayor y detall; En Francia, Departamento Héruault.

Informes: Anuncio n.º 31 en esta Administración.

Robes Manteaux Tailleurs

FRANCISCA FLEXAS

San Jaime, 52 — 2.º SÓLLER
SE NECESITA UNA APRENDIZA

VENDO

cinco casas y un chalet en Palma de gran rendimiento en inmejorables condiciones. Para informes, dirigirse a D. Bartolomé Ramis.—Archiduque Luis Salvador, n.º 76, 1.º Palma.

SE OFRECE

una casa amueblada, de moderna construcción, con vistas al mar. Está disponible.

Para informes: Hnas. Estates, plaza de la Constitución, 16.

SERVICIO MARITIMO, FIJO Y QUINCENAL

Entre los puertos de Sóller, Barcelona y vice-versa
POR EL VELERO A MOTOR

VIRGEN DOLOROSA

ADMITIENDO CARGA

FLETES REDUCIDOS

Salidas de Sóller para Barcelona: Todos los días 10 y 25 de cada mes

Próxima salida de Sóller: el martes, día 10 de Abril

Consignatario en Barcelona: D. Bartolomé Oliver—Cristina, 5

Para más informes: en Sóller, D. José Forteza—Mar, 7.

CREPE SATIN - Seda Artificial

para abrigos, varios colores, y otros artículos fantástica; así como en algodón, driles en variedad de clases

: : : se liquidan a precios reducidos. : : :

B. FRONTERA PIZÁ y C.^a
s. en c.

Calle Quadrado n.º 8
SOLLER.

Deportivas

Futbol

CAMPEONATO DE SEGUNDA CATEGORIA

Gran partido en el Camp d' En Mayol entre «Sóller F. C.» y «Deportivo Cultural de Andraitx»

Mañana, a las cuatro, en el campo del Sóller, contendrán para el primer partido de campeonato que se juega este año en terreno sollerense el once local y el Cultural de Andraitx, antiguo conocido nuestro.

Ambos comenzaron el campeonato el pasado domingo con una actuación discreta, nada más que aceptable, pues mientras los nuestros perdían por 3 a 0 en Binisalem, los del Cultural empataban en su propio campo frente al Gimnástica de Felanitx, que parece que este año también se presenta farroco y en plan de quitar muchos moños. De manera que sollerenses y andraitxoles tendrán un justificado interés en vencer mañana y adjudicarse los dos puntos, los nuestros para estrenar la casilla de los puntos y los visitantes para ver de alcanzar los dos que puedan hacer compañía al que se adjudicaron el pasado domingo.

Los de Andraitx, que empataron a 3 el partido que disputaron en Sóller en el mes de Septiembre, tienen motivo para considerarse capaces de repetir su hazaña y aún de mejorarla.

Pero el Sóller, que podrá presentar mañana un equipo bastante más sólido, y más realizador que el de entonces, tiene también no escasa probabilidad y opción para hacerse con la victoria. Y esperamos que, intentándolo con voluntad, entusiasmo y coraje, por poco que ayude la suerte y sientan la influencia favorable del ambiente propicio, lo van a conseguir.

De todos modos, conociendo la clase de equipo que es el Andraitx, y lo bien que suelen hacerlo los nuestros cuando tienen empeño en demostrarlo frente a un once rival y de cierta valía, podemos anticipar que se verá mañana en el Camp d' En Mayol un disputadísimo y muy interesante partido que dejará seguramente bien satisfecha a la afición.

Resultado del domingo

En el Grupo B:
Binisalem 3-Sóller 0; Cultural de Andraitx 2-Gimnástica de Felanitx 2.

En el Grupo A:
Mediterráneo 1-Lasalle 1.

Copa de España

Primera ronda de cuartos de final

Hubo los resultados siguientes:
Murcia 1-Valencia 3; Betis 3 Sporting 0
Celta 3-Español 2; Deportivo de la Coruña 0
Hércules de Alicante 1; Osasuna 0-Madrid 3;
Atlético de Bilbao 5-Zaragoza 0; Oviedo 4-
Donostia 0; Barcelona 5-Sevilla 1.

En match debut de campeonato e

«Sóller» perdió dignamente en

Binisalem

F. C. Binisalem 3
Sóller F. C. 0

Si los aficionados imperturbables del Camp d' En Mayol se hubieran trasladado a Binisalem el pasado domingo, hubieran salido del campo de juego menos pesimistas que seguramente ahora lo están. «¡Si, hubieran exclamado, el Binisalem ha ganado por 3 a 0, pero el Sóller ha jugado más», y con estas reflexiones hubieran alentado esperanzas de mejor éxito para las luchas venideras, confiando en que no siempre la desgracia se cebará en las filas del equipo blanco.

Un terreno infame tuvo la culpa. El campo del Binisalem es un campo nuevo, de reciente construcción y de terreno arcilloso. Ya pueden figurarse los lectores como estaría el campo con los incansables aguaceros de aquellos días. Montones de barro de más de un palmo de altura, charcos de varios metros cuadrados de extensión y... según los árbitros de la Federación Balear, podía jugarse a foot-ball en el campo del Binisalem. (¡Si hubiera sido a water-polo!...)

A las órdenes del colegiado Sr. Llinás, se alinearon los equipos como sigue:

Sóller: Bujosa—Serra, Gelabert—Castañer I, Roselló, Colom—Castañer II, Alabern, Galmés, Mayol, Arcas.

Binisalem: Pascual—Moyá, Martí—Martí III, Sureda, Miquel—Martí II, Torrents, Alorda, Bibiloni, Salas.

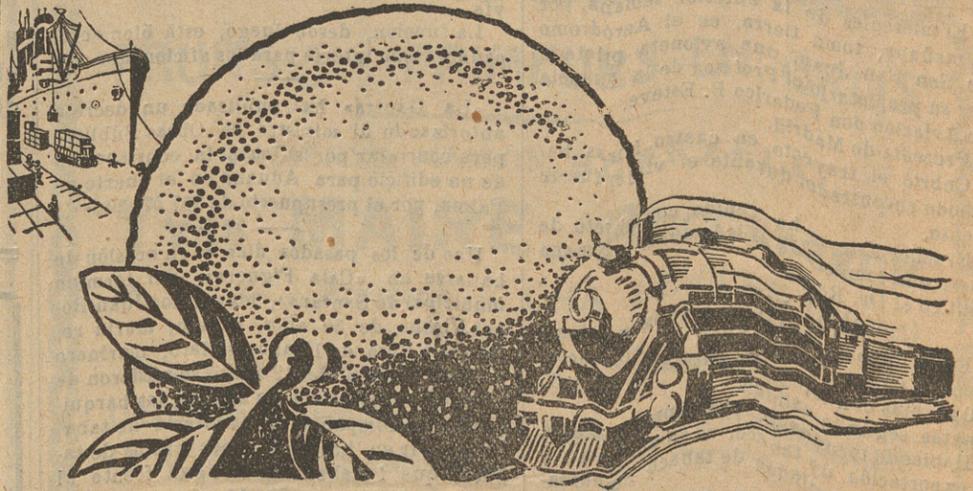
Empleza el juego movido. La delantera del Sóller quiere imponer un juego raso, pero el estado del piso no permite aprovechar gran cosa. El balón pasa sucesivamente de una a otra defensiva y en uno de estos avances sin transcendencia se produce el primer goal del Binisalem. Un despeje corto de Serra que da en las plernas de Gelabert, la pelota queda muerta delante del marco blanco y surge un pie providencial que hace que el balón suavemente se aloje en la red pasando delante de las manos de Bujosa, que ha quedado frenado por el barro, ya que, en circunstancias normales, el tiro de Bibiloni no hubiera llevado peligro alguno.

Después de este tanto presionan los azules. La defensiva blanca procura que no se acerquen a puerta los artilleros, pero dos shoots desde fuera del área sin muy malas intenciones, consolidan la victoria de los del Binisalem.

El portero local ha quedado como nuevo pero el partido entra entonces en su fase interesante. La línea media blanca carbura a la perfección y las combinaciones de Galmés-Mayol-Arcas acercan el peligro muchas veces a la puerta azul muy bien defendida. Eso es todo. Esperamos la segunda parte para ver si se marcaría, pero no; en el quinteto atacante del Sóller faltaba el hombre de genio para el remate. Galmés perdía los balones, que le quedaban sujetos al suelo, al intentar su pase favorito para buscar en posición de rematador, Mayol no chutaba, Alabern, era el primer partido que

Exportación de Naranjas y Mandarinas

Casa fundada en 1880 por Juan Mayol



Mayol & Coll

Villarreal
(Castellón)

Telegramas: Mayola
Teléfono núm. 84



PUBLICITAS

jugaba fuera de casa. Tal vez Colom, Gelabert...

Un hombre de empuje, no de cabeza, y con ciertas condiciones de anfibio para navegar con cierta facilidad por aquella laguna.

Y acabó el partido con tres goals marcados en quince minutos, y un juego del Sóller merecedor por lo menos de un empate, que no llegó a adjudicarse por no chutar.

¿Quién jugó mejor? Me gustaron del Sóller el ala izquierda de su línea delantera, Roselló y la pareja defensiva.

A Bujosa no pueden culpársele los goals, pero pecó algo de inseguro, cosa explicable pues no era dueño de sí sobre aquel terreno tan escurridizo. El ala derecha, demasiado prudente.

El Binisalem tiene un delantero centro muy decidido y unos extremos rápidos que saben internarse bien; la defensiva también cumplió perfectamente y con energía su cometido en los momentos de apuro.

El árbitro imparcial y bastante acertado; pero el partido no presentó dificultades por el juego correcto y noble de ambos bandos.

El público correcto también y atento y... hasta domingo con el Andraitx, que no va a ser tampoco una perla en dulce, y ante cuyo choque no creemos que el deber de recomendar de nuevo al público y jugadores la máxima corrección y deportividad, en éste y en todos los demás partidos.

LINESMAN.

De Teatros

DEFENSORA SOLLERENSE

Fueron presentadas en este teatro en las funciones de la pasada semana, las cintas «Cinaes» *Victoria y su húsar*, opereta de gran espectáculo, interpretada por Ivan Petrovich y Friedel Schuster, y *Pobre tenorio*, creación del gran mimo Buster Keaton.

Para las funciones de estos días nada aún se ha anunciado a la hora de cerrar la presente edición.

KURSAAL

Fué estrenada el sábado, proyectándose, además, en las dos sesiones del domingo,

la cinta «Paramount» *Entre la espada y la pared*, por Gary Cooper, Tallulah Bankhead y Charles Laughton.

El martes, por la noche, actuó en este salón el divo del canto y actor cinematográfico Fortunio Bonanova, empezando la función con la proyección de la cinta *Noche de venganza*.

Está anunciado para esta noche el estreno de *Casada por azar*, por Carole Lombard y Clark Gable.

Aviso importante

Para los que regresan del extranjero después de haber hecho un derroche de energías y actividades en el mundo de los negocios, se impondrá una colonia como la de Amanecer (Son Pardo), Carretera de Sóller km. 2.800, de la Plaza Cort, do acudirá por doquier la tranquilidad, el bienestar, el confort, la visibilidad, y todas las exigencias de las grandes ciudades modernas.

¡LISONJERA INVERSION DE CAPITAL!

¡No desperdiciéis tan
: magnífica ocasión! :

Solares y chalets con la llave a la puerta

Para informes: D. Juan Tomás, Guardia municipal, Sóller.

FERROCARRIL DE SOLLER S. A.

AVISO

Atendiendo a numerosas peticiones y con el fin de dar facilidades al público para que pueda asistir a interesantes espectáculos que en Palma se celebrarán el próximo Domingo día 1 y Lunes 2 esta compañía ha dispuesto que el tren n.º 10 que ordinariamente sale de la Estación de Palma a las 19'30 la retrasa saltando a las 21.

Sóller 30 Marzo de 1934.—La Dirección.

CAPITALISTES

MAISON A VENDRE

trois étages 6 appartements français, tout confort, loyer par année 11.760 ptas. renseignements D. Miguel Amengual, calle Luis Salvador, 54, 2.º, 2.ª, Palma.

ECOS REGIONALES

Crónica Balear

Mallorca

El miércoles de la anterior semana, por la mañana, tomó tierra, en el Aeródromo de Son San Juan, una avioneta pilotada por su propietario el Profesor de la Escuela de Aviación don Federico P. Esteve.

Procedía de Madrid.

Cubrió el trayecto en cuatro horas, habiendo encontrado, durante el viaje, fuerte viento.

El señor Esteve ha venido con objeto de pasar una temporada al lado de su hermano político el Dr. Roglá.

En la Puebla las alubias se cotizan actualmente a 69 ptas los 100 kilos; las alcachofas a 0.40 ptas el kilo; y las patatas a 30 y 35 pesetas, según la calidad.

Habiendo terminado, por el presente año, la exportación de tabaco, se calcula en 345 el número de toneladas de tabaco embarcado.

La entidad Explotaciones Hidráulicas, para poder contar con una mayor cuantiosa reserva, tiene el proyecto de construir otro depósito igual al ya construido.

El jueves día 22 del actual, el Arquitecto Municipal, D. Guillermo Forteza, dió una conferencia sobre el tema «El Ciclo Arquitectónico de los nostros Llotges Medievales».

Como es sabido, el Sr. Forteza tomó parte no hace mucho en un curso de Arquitectura Gótica Catalana, en la Sorbona, donde desarrolló el mismo tema; curso que encontró una verdadera resonancia en los círculos intelectuales de París.

La conferencia fué acompañada de proyecciones y tuvo lugar el mencionado día, por la noche, en el salón del Museo Pedagógico, antigua capilla del Consulado de Mar.

Como consecuencia de la huelga general planteada en noviembre último, algunos patronos metalúrgicos dieron por despedidos a sus obreros, alegando que no habían procedido en la declaración de huelga dentro de los términos legales. Los obreros demandaron a los patronos y el asunto está pendiente de resolución por el ministro del Trabajo. Desde entonces las sociedades obreras vienen realizando gestiones para que se readmita a los despedidos, y como no lo han logrado, los delegados de las entidades adheridas a la U. G. T. acordaron plantear la huelga general por 48 horas, por solidaridad con los metalúrgicos, en los días 28 y 29 del actual.

Diversas sociedades obreras anunciaron la aceptación de dicho acuerdo.

Con relación a la huelga de metalúrgicos, por solidaridad con los cañeros se anunció el paro general para el miércoles, la sociedad patronal publicó una nota poniendo de manifiesto que el conflicto tiene dos puntos: uno respecto a los obreros despedidos por la entidad «La Fertilizadora», que recurrió contra el fallo del Jurado mixto pendiente de resolución en el ministerio de Trabajo, y otro referente a discrepancias entre el patrono de la Fundación Mallorquina y sus obreros, quienes abandonaron el trabajo sin haber solicitado la intervención del jurado.

Por otra parte, el comité de huelga dió otra noticia diciendo que el conflicto puede solucionarse readmitiendo a los obreros despedidos y aceptando el fallo del Jurado mixto.

El lunes comenzó la huelga de metalúrgicos, desarrollándose normalmente.

El paro fué completo; pero ya el miércoles por la noche quedó solucionado el conflicto, habiendo aceptado patronos y obreros una fórmula ofrecida por el Alcalde, D. Emilio Darder, y ya el jueves por la mañana se reanudó normalmente el trabajo, sin que se hubiese alterado el orden.

Esta noticia fué comunicada, por la radio, al público por el señor Gobernador, el mismo día y a la misma hora del acuerdo, la que fué recibida en todas partes con viva satisfacción.

El empresario de la Plaza de Toros de Palma, don Gabriel Tarongí, ha ultimado ya algunas combinaciones.

La función inaugural se celebrará el día 15 del mes entrante. Será una novillada económica con vistas a otras con lidiadores si los «neófitos» se portan bien. Ganado de Sarga. Bien seleccionado—nos han asegu-

rado—y de una presentación realmente excepcional para funciones de esta índole. Suenan varios nombres: Alfredo Coll, Bartolomé Solá, Juanito Pomar... El cartel de matadores, empero, no está formado todavía.

La función, desde luego, está bien enfocada y tiene interés para los aficionados.

«La Gaceta» ha publicado un decreto autorizando al ministro de Obras Públicas para contratar por subasta la construcción de un edificio para Aduana en el puerto de Palma, por el presupuesto de 237.571 ptas.

Uno de los pasados días y en ocasión de hallarse en «Cala Figuera», del término municipal de Santanyi, los vecinos Juan Bonet Vicens, de 39 años, casado, marino, Pascasio Rigo, de 19 años, soltero, marino y Juan Antich de 19 años, se pusieron de acuerdo con el patrón de una de las barquillas de la Compañía Arrendataria de tabacos para ir en busca de unos bultos de tabacos que flotaban en el agua frente al paraje conocido por «Ses Almoiness».

Así se hizo, y una vez llegados al referido lugar y recogidos varios de dichos fardos notaron los que se hallaban ocupados en dicha faena que el Juan Antich Vicens había desaparecido de sobre la embarcación, sin que pudiera ser hallado a pesar de las pesquisas que se hicieron inmediatamente.

En vista de esto, embarcación y marineros regresaron a «Cala Figuera» prosiguiéndose más tarde las gestiones para ver si podía darse con el desaparecido. Dichas gestiones hasta ahora han sido infructuosas, opinándose que el referido individuo caería al agua, siendo arrastrado por la corriente. De lo ocurrido se dió cuenta al juzgado.

Con motivo de cumplir la benemérita sociedad «Asistencia Palmesana» dentro este mes, el 75.º aniversario de su fundación, tiene acordado celebrar una fiesta en su propio local social, para con su producto mitigar en lo posible, dentro el sentido económico, a sus socios e inútiles. Se ha fijado para ello la fecha de mañana, festividad de la Pascua de Resurrección.

El martes último, por la noche, tuvo lugar en el local social del Fomento del Turismo, la asamblea de constitución de la entidad «Amics de l' Art Popular».

Asistió al acto numerosa y selecta concurrencia y se desarrolló en medio de un fervoroso entusiasmo, prometedor de que las actividades que ha de desarrollar la nueva asociación han de verse coronadas por espendiente éxito.

Presidió el iniciador de la obra, don Antonio Mulet, quien dió comienzo al acto explicando detalladamente la labor efectuada por la Comisión Organizadora hasta llegar a la asamblea constitutiva.

Seguidamente fueron leídos los estatutos, que fueron aprobados por unanimidad; se dió cuenta también de las adhesiones recibidas, y se procedió a la elección de la Junta Directiva designada, por unanimidad, en la siguiente forma: Presidente: D. Antonio Salvá y Ripoll; Vice-presidente: D. Antonio Mulet; Secretario: D. Juan Sancho; Vice-secretario: D. Manuel Andreu Fontirrol; Tesorero-Contador: D. Miguel Mir.

Vocales (por orden alfabético): Srta. do-

Sociedad «LA UNIÓN»

Por acuerdo de la Junta Directiva de esta sociedad, se invita a los señores socios y respectivas familias al BAILE DE SOCIEDAD en honor de sus asociados, que tiene proyectado para el domingo día 1.º de Abril próximo, día de Pascua de Resurrección.

LA DIRECTIVA.

NOTA.—Se consideran familia de socios las personas que vivan bajo su mismo techo.

Compre Vd. en Droguería y Ferretería de Juan Forteza - Pablo Iglesias, 12, sus brochas, pinceles, esmaltes y

PINTURAS REPARADAS

ña Dolores Clar, D.ª Micaela Gralla, doña Antonia Torrens, D. Francisco de S. Agulló, D. Pedro Barceló, D. Juan Capó, D. Guillermo Colom, D. Lamberto Cortés, D. Bartolomé Ferrá, D. Andrés Ferrer, D. Baltasar Forteza, D. José Humbert.

Son, además, Vocales natos de la mencionada Junta: el Alcalde del Excmo. Ayuntamiento de Palma; el Presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, y los Presidentes del Fomento del Turismo, de la Societat Arqueològica Lulliana, de la «Asociació per la Cultura de Mallorca» y de la «Asociación de la Prensa de Baleares».

El Consejo obrero ferroviario ha acordado protestar contra el proyectado aumento de tarifas ferroviarias, pidiendo se resuelva de modo definitivo la situación de las compañías, así como la de los agentes ferroviarios. De este asunto también se trató en la sesión del Ayuntamiento, planteado por los socialistas. Se acordó protestar contra el proyectado aumento. Algunos concejales de otras minorías hicieron la salvedad de que estando conformes con la protesta, no podían aceptarlo por el carácter político que las izquierdas intentaban dar a la cuestión.

El penúltimo jueves, por la tarde, como ya dijimos, tuvo lugar el acto solemne de la inauguración de la Feria de Ramos.

La tradicional feria ha sido instalada este año, como en el anterior, en las Avenidas de Estanislao Figueras y Alejandro Rosselló.

El Presidente de la Comisión de Ferias, don

Lamberto Juncosa, iniciador de esta fiesta, organizó un brillante festival infantil con motivo de la misma.

En el real de la feria y en el parque de atracciones por la tarde y por la noche de dicho día fué extraordinaria la animación.

El arco de luz, instalado por la Compañía Gas y Electricidad, ofrecía bellísimo aspecto. Este está instalado en la Avenida de Alejandro Rosselló, frente a la calle de Costa y Llobera, lugar donde empieza el recinto de la feria.

Este año la feria está mucho más nutrida de casetas. El parque de atracciones reúne también muchos más carruseles, tíos vivos, tíos de pichón y espectáculos diversos que en años anteriores.

La Comisión Gestora de la Diputación Provincial acordó instalar en el bosque de Bellver—previa la necesaria autorización del Ayuntamiento de Palma—una garita modelo internacional para observaciones termo e higrométricas.

Ayer al mediodía dejó de existir en el Monasterio de Lluch, el Rdo. P. Jaime Rosselló, de los Sagrados Corazones, Superior de aquel Monasterio.—D. E. P.

Llegaron ayer a Mallorca los célebres artistas de la pantalla Douglas Fairbanks, padre e hijo.

Douglas Fairbanks, hijo, se hospeda en el Hotel Formentor.

IMPORTACION - EXPORTACION - COMISION

DATILES - BANANAS

Barthélémy Vicens

15. Rue des Trois Mages

Teléfono 06.19 Colbert MARSELLA Telegramas «VERFRUIS»

IMPORTACION DIRECTA DE BANANAS DE LAS ISLAS CANARIAS

AGENTE EXCLUSIVO DE LAS PRINCIPALES MARCAS



Se vende esta casa con todas sus dependencias. Huerto, Jardín y una casita capaz para corta familia. Agua de propiedad abundante. La casa tiene siete dormitorios, con agua corriente caliente y fría, salas, comedores, tres cuartos de baño, dos de toilette, bodega, garaje y todas las dependencias, amueblado completo, ropa, vajilla, batería de cocina, etc., etc. Facilidades de pago. Para informes: Antonio Reynés, calle Pastor, 24.

SE VENDE

casa grande, con jardín, de moderna construcción cal'e del Mar. 35 % rebaja sobre su valor. Informarán en esta Redacción. Anuncio n.º 27.

Se desea vender

en muy buenas condiciones una porción de terreno situado en la playa.

Para informes dirigirse a anuncio n.º 37 en esta Administración.

FRUITS :-: PRIMEURS EN GROS

ANCIENNE MAISON SCARXELL

YVES MAIRE, SUCCESSEUR

18, rue de l'Arquebuse — CHARLEVILLE (Ardennes)

MAISON SPÉCIALE

ORANGES - MANDARINES
CITRONS - FYFFES BANANES

Télégrammes:

MAIRE - PRIMEURS - CHARLEVILLE

TÉLÉPHONE N.º 748

Spécialité de Chicorées
dites «Endives de Bruxelles»
Pommes à couteau par wagon

R. C. 10.600 CHARLEVILLE

EXPORTACION DE FRUTAS DE LA REGION VALENCIANA

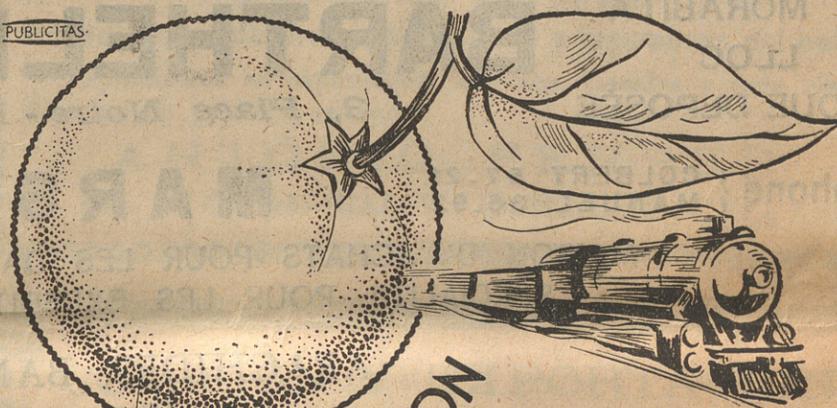
JOSE MAGRANER
CARCAGENTE (VALENCIA)
TELEGRAMAS: MAGRANER
TELEFONO N.º 37

**TRES MARCAS
DE FAMA UNIVERSAL**

GLORIETA DE LA ESTACION - 3.
CARCAGENTE (VALENCIA)
TELEGRAMAS: MAGRANER
TELEFONO N.º 37

FOTOGRAFADOS - CATALA - VALENCIA.

PUBLICITAS



EXPORTATION

D'ORANGES,
CITRONS,
ARACHIDES,
MANDARINES

GUILLERMO CAÑELLAS

MARQUE LA ROSA

GARANTIE DES ORANGES DE QUALITÉ ET
MANDARINES, MARQUE

"LA COURONNE" CHOIX
EXTRA

CARCAGENTE (Valencia)

TÉLÉPHONE 12 ESPAGNE

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE:

GUILLAUME CARCAGENTE

REPRÉSENTANT EN FRANCE:

G. CAÑELLAS

6, PLACE DENIS PAPIN

MONTLUÇON (Allier)

ADRESSE TELEGRAPHIQUE:

CAÑELLAS MONTLUÇON

TÉLÉPHONE 591



Exportación de naranjas, mandarinas, limones y demás frutas durante todo el tiempo del año

FRANCISCO PONS

SÓLLER (Mallorca) Telegramas: **F. PONS** Teléfono 27 Marca registrada 811 P. P.

Aceite de oliva superior en latas de 10 kilos

Los envases se confeccionan en todos los tamaños y con gran solidez por tener fábrica propia

Exportación al Extranjero
Naranjas, Mandarinas - Limones

FRANCISCO FIOLE

ALCIRA (VALENCIA)

CASA FUNDADA EN 1912

Telegramas: FIOLE-ALCIRA Teléfono, 91 Apartado de Correos, 9

Especialidad en naranjas de clase selecta y sanguinas ovas, finas y doble finas

FRUITS FRAIS SECS PRIMEURS

MAISON D'EXPEDITION, COMMISSION, TRANSIT

LA MORABITA
LLOC

BARTHELEMY COLL

IMPORTATION
DIRECTE

MARQUE DÉPOSÉE

3, Place Notre - Dame - Du - Mont, 3

Marque B. C. DÉPOSÉE

Téléphone { COLBERT 57-21
MANUEL 36-92

MARSEILLE

TÉLÉGRAMMES LLOC MARSEILLE

MAISON D'ACHATS POUR LES DATTES A TOUGGOURT - ALGERIE
::: SPECIALITE POUR LES EXPEDITIONS PAR WAGONS COMPLETS

ARACHIDES, BANANES, DATTES

En Barcelona:

Telegramas:
LLOC
Barcelona

CASA COLL

CALLE FUSINA. 15

Teléfono.
S. P. 1358

Exportación de frutas
Naranjas, Limones, Mandarinas

Juan Alorda

CARCAGENTE (Valencia-España)

SAN VICENTE, 5

Dirección Telegráfica: ALORDA CARCAGENTE

FRUITS EN GROS

SPECIALITE EN ORANGES ET MANDERINES

Arbona Rullán Bernat

ALMACENES y DESPACHO: Plaza frente Estación F. C. Norte

VILLARREAL - Castellón (España)

Telegramas: ARRUBE-Villarreal

Teléfonos 10 y 61



PAPEL CARBÓN

EN BLANCO, CARMIN, AZUL,
• VIOLETA Y NEGRO •

clases superiores

PRECIOS BARATISIMOS



De venta.

Librería Marqués

San Bartolomé, 17.—SOLLER



FRUITS FRAIS & SECS — PRIMEURS
 IMPORTATION — CONSIGNATION
 EXPORTATION — TRANSIT
 SPECIALITÉ DE BANANES □ IMPORTATION DIRECTE

FRANÇOIS MAS

9, Place Paul Cézanne
 & 108, Cours Julien

MARSEILLE

Télégrammes: PACOMAS

TÉLÉPHONE 29 - 87

MAISON D' EXPEDITIONS FONDEE EN 1892

Spécialité de mirabelles de Lorraine, salsifis
 et légumes du pays.

C. Homar Fils

29, Rue Banaudon

LUNEVILLE (Meurthe-et-Moselle)

Adresse télégraphique: HOMAR LUNEVILLE Téléphone 202

FRUITS FRAIS, SECS ET PRIMEURS

Compañía Frutera

GUILLERMO SEGUI Gérant

Importación directa d' ORANGES et BANANES par Bateaux
 Speciaux desservant les filiales a Sète, Toulon Cannes et Nice

36 - 38 Cours Julien MARSEILLE

Téléph: Colbert 37-82

Télégraphe FRUTERA

Etablissements CAPARO & ESPANA

Société a responsabilité limitée, au capital de Frs. 1.000.000

16, rue Jean-Jacques-Rousseau, et 62, rue du Hamel (angle des Capucins)

BORDEAUX

Expédition toute l'année de **BANANES**

en tout état de maturité

ORANGES - MANDARINES - CITRONS

VENTE EN GROS: 16, Rue Jean-Jacques-Rousseau

VENTE AU DETAIL: 62, Rue du Hamel, Jusqu'a 9 H. du matin

Ag. esse Télégraphique:
 CAPARA-ROUSSEAU-BORDEAUX

Téléphone: 84.682
 Succursale: 85.196

Chèques Postaux: Bordeaux N.° 17.492

R. C Bx.4365

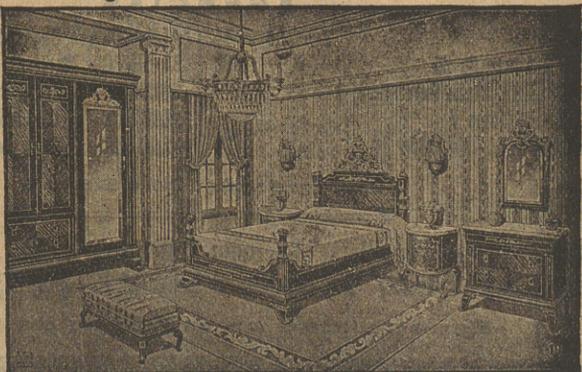
TALLER DE EBANISTERIA Y CARPINTERIA

DE

RAFAEL MORA

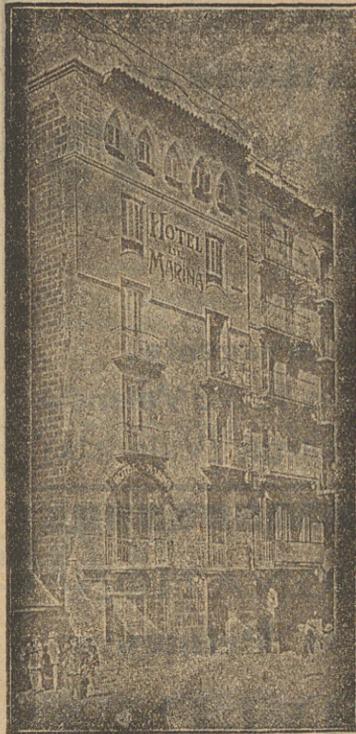
Calles del Mar, 6 y de Pablo Iglesias, 16 - SOLLER

Gran surtido en
 comedores, dormitorio,
 salones, despachos,
 silleras, lunas,
 espejos, cuadros, ta-
 pices, hules, lanas y
 toda clase de objetos
 propios para la de-
 coración del hogar.



PRECIOS

SIN COMPETENCIA



HOTEL RESTAURANT
DE MARINA

Plaza de Palacio, 10
BARCELONA

NUEVAS
E IMPORTANTES REFORMAS

Servicio esmerado :: Baños ::

Agua corriente :: Ascensor

Asegurarán una estancia perfecta
 avisando la llegada con antelación.

Antigua casa **PABLO FERRER**

FUNDADA EN 1880

Expediciones de frutos primerizos y legumbres del país.

Especialidad en espárragos, melones, tomates y toda clase
 de fruta de primera calidad.

ANTONIO FERRER

46, Place du Châtelet — HALLE CENTRALES — ORLEANS.

COMISION Y EXPORTACION

ESPECIALIDAD EN NARANJAS Y MANDARINAS

FRUTOS — PRIMERIZOS — LEGUMBRES
 EMBALAJES ESMERADOS

Cristóbal Colom

ARGEL - Rue de Suez 3 (detrás del nuevo mercado)

Patatas comestibles y para sembrar, de todas clases

Dirección Telegráfica: MOLOC-ARGEL Teléfono: 37-83

Taller Electro - Mecánico

Reparaciones de automóviles, motores industriales y marinos

Toda clase de maquinaria industrial

Especialidad en la precisión de regulación de los motores

JOSÉ COLL PIZÁ

Instalaciones auto-bobinado, magnetos, batería, carga de las mismas

Cambio de placas de todas clases, soldadura autógena
 y reparaciones en general.

CALLE DE CETRE, 19 — SOLLER

ENTREPOTS D'ORANGES, CITRONS, MANDARINES & GRENADES

EXPEDITIONS et EXPORTATIONS en FRUITS, PRIMEURS et LEGUMES
 FRUITS FRAIS ET SECS

JEAN CASTAÑER

EXPÉDITEUR

18-et 22, Grande-Rue **VALENCE-sur-RHONE**

Adresse Télégraphique:
 CASTAPRIM VALENCE

TELEPHONE 8-01

Antes de hacer sus compras consulte a
LA CASA DE LAS NARANJAS

F. ROIG

Telegramas { Roigfils: Puebla Larga
Exportación: Valencia
Teléfonos { 2 Puebla Larga, 48 Carcagente
31.447 Grao-Embarques, 13.618 Valencia
Dirección Postal: F. Roig, Puebla Larga (Valencia)

COMMISSION-CONSIGNATION
Expéditions de Fruits et Primeurs

A. VILLEDIEU

18, Rue Tiquetonne

(Halles Centrales)

PARIS

Téléphone: Central 80-60
80-61 Jour et Nuit

Casa MIGUEL MARTORELL

Fundada en 1904

JUAN REYNES SOBRINO

SUCESOR

Comisión exportación de:

Naranjas, Mandarinas, Sanguinas y Limones
Trabajo esmerado y de absoluta confianza
Calle de Senia Bonastre, 7 **CARCAGENTE (Valencia)**
Teléfono 124-Dirección telegráfica: REYNES-CARCAGENTE

Para buenos retratos RUL-LAN

RUL-LAN siempre RUL-LAN

Diploma en la Exposición Internacional de 1927.
Fotógrafo de la Excm. Diputación Provincial de Baleares.
De la Royal Photographic Society of the Great Britain.

Palacio, 10 PALMA. Teléfono 5-1-1

Encargue sus ampliaciones a RUL-LAN. Última novedad ampliaciones al cloro-bromuro
El mejor papel para ampliaciones.

EXPORTACION DE FRUTAS

ESPECIALIDAD:

Naranjas, mandarinas, imperiales vernas y limones

MARCO e INESTA

Casa Central **MANUEL (Valencia)**

ESPAÑA

SUCURSALES:

CARCAGENTE (Valencia)
JATIVA Telegramas: MARCO, MANUEL
ARCHENA (Murcia) Teléfono, 7
VILLARREAL (Castellón)

UVAS DE FRANCIA

Especialidad: Chasselas por vagones completos.

CLERMONT L'HERAULT

FRUITS ET PRIMEURS

Spécialité: Oranges, mandarines, pommes de terre
nouvelles, dattes muscades

PIERRE BISCAFE

151, Rue Sadi-Carnot - ALGER

IMPORTATION - EXPORTATION - COMMISSION

Télégrammes: BISCAFÉ ALGER - ZERALDA - BISKRA

Sucursales: ZERALDA (Rue de la Place)
BISKRA (17 Rue Cazenave)
AIN-TAYA (Avenue de la Gare)

EXPORTATION DE FRUITS ET LÉGUMES DE TOUTES SORTES

ORANGES-CITRONS-MANDARINES ARTICHAUTS du LLOBREGAT
TOMATES-Saucisse rouge de Valencia Pommes de terre de Mataro
Spécialité de Prunes Japonaises Jaunes et Rouges Choux - Choux-fleurs - Salades

Emilio GASCO-PRATS

PUEBLA-LARGA
(VALENCIA)
Téléphone 31

Calle Industrials
PRAT DE LLOBREGAT
(BARCELONE) Télép.: 58

Expéditions rapides pour l'Étranger - Prix Modérés

Succursales de Transit
spécialisées pour le trans-
bordement des Fruits et
Primeurs aux frontières

José Gasco

CERBERE (Pyr.-Orlé.)
Téléphone 38
HENDAYE (Bass.-Pyrées)
Téléphone 210

IMPORTATION - COMMISSION - EXPORTATION

Fruits, Légumes, Primeurs

MICHEL BERNAT

6, Rue Lamartine - ALGER

Spécialités: Pommes de terre, Tomates, Artichauts, Raisins chas-
selas, Dattes Muscades, Oranges, Citrons, Mandarines.

Maisons d'Expédition

AIN-TAYA - BISKRA ZERALDA

Télégrammes: BERNAT-ALGER

R. C. ALGER 17.233

TRANSPORTES INTERNACIONALES

Casa Bauzá y Massot, fundada en 1897

Jacques MASSOT & fils, Sucesores

CERBERE (Pyr. Oles.) Teléfono 8 | HENDAYE (Bses. Pyr.) Teléfono 185

Telegramas: MASSOT

AGENCIAS

PORT-BOU	Teléfono 44	ALMAZORA - Gasset 2	Teléfono 52
IRUN - Apartado 26	> 202	SAGUNTO - Mártires Bechi 7	> 39
BARCELONA - Plaza Berenguer, 1	> 24313	DOLORES - Belluga, 2	> 7
REUS - Riudoms 7	>	ALMERÍA - Juan Lirola, 13	> 112-X
VILLARREAL - Estación 20	> 75	ALGUAZAS - Plaza República (Murcia)	

Telegramas: MASSOT

PARIS: 9, Rue Vauvillers. Teléfono: Gutenberg 44-11.

BRUXELLES (Bélgica) 20, Boulevard Leopold II { Telegramas: JACMASSOT
Teléfono: 26 - 42 - 48

Especialidad en el Ramo de Frutas